

■ StadtUp

Fünf Neueröffnungen beleben die Braunauer Innenstadt. >> Seite 4

■ Stadtjubiläum

75 Jahre Stadterhebung: Heimatmuseum blickt zurück. >> Seite 14

■ Gesund & Fit

Mit diesen Tipps gesund und fit durch den Frühling >> ab Seite 16

WERT SCHÄTZUNG

bei Ihrem Immobilien-Experten



Wert
schätzung



Buchen Sie eine **kostenlose**
Marktwerteinschätzung bei
unseren Immobilien-Experten

RE/MAX
Innova Immobilien GmbH / remax-innova.at

Rund um Simbach & Braunau

Foto: Patrizia Pinzl



Der neue Hüttenofen ist da! Spendenaktion gestartet

Seite 2

Innvierter Gartenlust

Messezentrum

im Innkreis
Ried

13.-15. März

Gartenlust.eu

NEU ab 1.1.2026

HAUSVERWALTUNG
STOLLWERK

Haus- und Liegenschaftsverwaltung



hv@immobilien-stollwerk.de

ALPENVEREIN SIMBACH

Neues Programm und ein Spendenaufruf für den neuen Hütten-Ofen

SIMBACH. In einem Verein mit fast 3.000 Mitgliedern ist immer was los. Das kann der Simbacher Alpenvereins-Vorstand Martin Koppmann bestätigen, wenn er mit seinen Mitstreitern das große Jahresprogramm vorbereitet.

von Marianne Madl

So vielfältig die Mitglieder sind, so vielfältig sind die Interessen. Und diese deckt die Sektion Simbach weitgehend ab. Es wird auf Kinder, Jugendliche, Familien, Kletterer, Bergwanderer, Mountainbiker, Skitourengänger und Schneeschuhwanderer ebenso eingegangen wie auf die Genießer, die ein entspanntes Wochenende auf der Simbacher Hütte verbringen wollen.

Im neuen Programmheft sieht man, was im Vorjahr alles los war und genauso darf man sich auch 2026 auf ein abwechslungsreiches Bergjahr freuen.

Kletterzentrum

Hauptschlagader des Vereins ist die Kletterhalle und der Kletterturm in Obersimbach. Hier ist das ganze Jahr über was los, die Leute kommen von nah und fern und trainieren an den unterschiedlichen Kletterrouten ihre Kondition. Manche nur vor Ort, weil es einfach Spaß macht, andere, um später an den Felswänden in der Natur ihr Können umzusetzen, wieder andere kommen einfach nur zum Gespräch in gemütlicher Runde ins Bistro. Geschäftsführerin Petra Koppmann und ihr Team versorgen die Gäste mit Erfrischungen und nehmen die Anmeldungen für die vielen Touren oder die Hüttenbelegung entgegen. Und da ist wieder einiges geboten. Die Skisaison nähert sich zwar

schon dem Ende, aber die Tourengeher kommen jetzt erst richtig in Schwung. Mehrtägige Skitouren in die Berchtesgadener oder Stubai Alpen sowie in Südtirol lassen noch einmal auf schöne Skitage hoffen. Ebenso eintägige Touren im April, alle durchgeführt von erfahrenen Tourenguides.

Familientouren und mehr

Dann geht es in den Bergsommer. Schon die Jüngsten sind mit Begeisterung in den Bergen dabei. Immer wieder ein Erlebnis ist dabei der Aufenthalt auf der Simbacher Hütte.

Bei den beliebten Geo-Touren entdeckt man auch abseits der Wege Besonderheiten, es gibt Mehrtagestouren, leichte und anspruchsvolle Strecken. Manche Touren kann man auch direkt vor der Haustür starten, beispielsweise die Mountainbike-Tour in der Heimat, den traditionellen Wandertag am 3. Oktober oder die Silvesterwanderung.

Wichtig dabei: vor allem für die anspruchsvollen Touren in den Bergen sind immer erfahrene und ausgebildete Tourenguides mit dabei. Auf 19 Tourenleiter kann der Verein vertrauen.

Simbacher Hütte – das Juwel des Vereins

In bester Ausgangslage fürs Skifahren und zum Wandern liegt die Simbacher Hütte im Skigebiet Saalbach-Hinterglemm. Es gibt nur wenige Tage, an denen die Poltenalm – so der richtige Name – leer steht. Viele ehrenamtliche Stunden werden für die Instandhaltung der Hütte investiert, einmal im Jahr gibt es einen großen Arbeitseinsatz, bei dem Großputz und Holz gemacht wird. In der Selbstversorgerhütte wird in vier Lagern übernachtet und,



Auf geht's ins neue Tourenjahr

Fotos: Alpenverein

wenn auch in die Sanitäranlagen und fließendes Wasser investiert wurde, so muss man zum Kochen und Heizen auf den Holzofen vertrauen. Dieser hat allerdings schon viele Jahrzehnte auf dem Buckel und musste nun ersetzt werden. Kein leichtes Unterfangen, denn schon die Größe und vor allem auch das Gewicht waren eine Herausforderung. Aber seit Herbst steht der nagelneue Ofen wieder an Ort und Stelle.

Eine große Investition für den Verein, denn das gute Stück kostete rund 10.000 Euro. Um diese Summe zu stemmen, hat der Verein bei der Sparkasse Rottal-Inn eine Crowdfunding-Aktion gestartet und sammelt Spenden für den neuen Ofen der Simbacher Hütte. Knapp die Hälfte der Summe wurde bereits erreicht. Die Vorstandschaft ruft nochmals auf zu spenden und bittet um Unterstützung. ■

Spenden für den neuen Ofen kann man auf dem Crowdfunding-Portal der Sparkasse Rottal-Inn: <https://www.wirwunder.de/projects/164006>

Detaillierte Programm-Infos: www.alpenverein-simbach.de



Vorstand Martin Koppmann ist selbst begeisterter Bergwanderer.



Der alte Ofen hat seinen Dienst getan.



Lechertshuber & Wimmer

Frisch & Freundlich
Gerne für Sie da

Ihr Einkaufserlebnis im Rennbahncenter Simbach

JUST DRINK J*ST!

1€ SOFORTRABATT BEIM KAUF EINER FLASCHE J*ST FOOD!

AKTION GÜLTIG NUR MIT AKTIONSANHÄNGER AN DER FLASCHE!
Einlösbar bis einschließlich 31.07.2026 beim Kauf von 1 Aktionsprodukt nach Wahl in teilnehmenden Märkten. Der Rabatt wird direkt an der Kasse von der Rechnungssumme abgezogen. Coupon nur einmalig pro Einkauf einlösbar. Weitere Infos siehe Coupon an der Flasche.



Simbach

– Rennbahncenter
Tel. +49 (0) 85 71 / 92 03 30

Kirchdorf

– Kirchenweg 2
Tel. +49 (0) 85 71 / 92 02 53

Markt

– Simbacher Str. 8a
Tel. 049 (0) 86 78 / 74 82 68

Wir sind gerne für Sie da!

Besuchen Sie uns unter
www.lechertshuber-wimmer.de

**Preise gültig von
MONTAG, 02.03.2026
bis SAMSTAG, 07.03.2026**

JETZT WIRD GESPART!

Mit der Payback-Karte viele Punkte sichern!



Müller
Milchreis
je 180/200 g Be.
1 kg=2,17/1,95 € **0,39**

Für die feine Küche
Rama Cremefine
je 200/250 ml Be./Fl.
1 l=4,95/3,96 € **0,99**

Landliebe
Markenbutter
250 g Stück
1 kg=5,56 € **1,39**

Deutscher Hartkäse
Almikäs Emmentaler
45% Fett i. Tr.
100 g € **0,99**

Bergader Bavaria blu oder
Bonifaz
65-70% Fett i. Tr., Weichkäse/halbf. Schnittkäse
je 100 g € **1,79**

Aus frischer Schlachtung
Kalbs-Tafelspitz
saftig und mager 100 g € **1,99**

Aus frischer Schlachtung
Kalbs-Brust
mit Bein, zum Füllen 100 g € **1,19**

Für die schnelle Küche
Maggi Fix
versch. Sorten, je Beutel
€ **0,49**

Ben's Original
Express-Reis
je 220 g Beutel
1 kg=6,76-3,38 € **1,49**

Meßmer Früchte- oder
Kräutertee
je 20-25 Btl. Pckg.
je Btl.=0,08-0,07 € **1,69**

Dr. Oetker „Die Ofenfrische“
Pizza
gefroren, je 385-435 g Pckg.
1 kg=5,76-5,10 € **2,22**

Langnese
Magnum - Eis
gefroren, je 280-600 ml Pckg.
1 l=11,75-5,48 € **3,29**

Markenschokolade
Milka
je 87-100 g Tafel
1 kg=14,82-12,90 € **0,99**

Eilles Gourmet Cafe od.
Mövenpick Cafe
ganze Bohne, je 1000 g Pckg.
€ **14,99**

Fruchtgummi
Haribo
je 160-175 Btl.
1 kg=6,19-5,66 € **0,99**

Amaro Aperitivo Rosato oder
Ramazzotti
15-38% Vol, je 0,7 ltr. Flasche
1 l=13,96 € **9,77**

Für den großen Durst
Cola, Fanta etc.
4x1,5 l Pack, je 1,5 l Flasche +0,25 Pfand
1 l=0,93 € **5,56**

Waschmittel
Persil Pulver
Gel od. Discs, 40-80 WL, je Fl./Pckg.
1 WL=0,40-0,20 € **15,99**

Duschdas
Duschgel
je 450-675 ml Flasche
1 l=2,05-3,08 € **0,99**

Küchentücher
Zewa – Wisch&Weg
je 2x72/4x45/74 Pckg.
€ **2,49**

Frankreich/Österreich
Zweigelt, Merlot
und weitere Sorten, je 0,75 - 1 ltr. Fl.
1 l=2,65-1,99 € **1,99**

Adelholzner
Mineralwasser
Träger 12x0,75 ltr. Glasflasche +3,30 Pf.
1 l=0,61 € **5,49**

Qualivo
„Qualivo“ Jungbullen
Hüftsteaks
extra zart und mager 100 g € **2,79**
„Qualivo“ Jungbullen
Rinderbraten
aus der saftigen Schulter 100 g € **1,89**

Schweine-
Filet-Spieße
besonders zart, fein mariniert 100 g € **1,49**

Küchenfertig
Schweizer-Braten
od. Rollbraten Adria, gefüllt 100 g € **0,99**

Beachten Sie bitte unser neues, reichhaltiges Selbstbedienungs-Sortiment!

Schweine-
Krustenbraten
aus der Schulter, ohne Bein 100 g € **0,69**

Vom bayerischen Qualitätsfleisch
Rinder-Rouladen
Schlegelbraten oder Gulasch
100 g € **1,89**

Aus bayerischem Qualitäts-Rindfleisch
Lenden-Steaks
ideal zum Zwiebelrostbraten
100 g € **2,22**

Aus frischer Schlachtung
Hähnchen-Brustfilet
kalorienarm und Eiweißreich
100 g € **1,19**

Ideal zum Grillen od. Kurzbraten
Lamm-Lachse
vom Rücken ohne Bein, fein mariniert
100 g € **3,79**

Südbayerische Truthahn-
Paprikabrust
extra mager und zart
100 g € **2,22**

Höhenrainer
Truthahn-Aufschnitt
4-fach sortiert
100 g € **1,29**

Wiesbauer
Butterschinken
oder Prosecco-Schinken
100 g nur € **1,99**

Rügenwalder
Teewurst
fein und grob
100 g € **1,79**

In bekannt guter Qualität
Wollwürste
oder Curry-Knacker
100 g € **1,11**

Bayerischer
Leberkäse
fein, im Ofen gebacken
100 g € **0,99**

Bayerischer
Rohwurst-Aufschnitt
3-fach sortiert
100 g € **1,69**

NEUE KONZEPTE

Fünf Neueröffnungen in Braunaus Innenstadt

BRAUNAU. Dem Leerstand entgegenwirken und die Innenstadt beleben. Mit dem Projekt „StadtUp“ hat man dazu einen wichtigen Schritt gemacht.

Seit letztem Sommer lief der Wettbewerb, den das Stadtmarketing zusammen mit der Stadtentwicklungsagentur CIMA ausgerichtet hat. Elf konkrete Interessenten haben sich gemeldet, informierte Stadtmarketing-Geschäftsführer Georg Bachleitner über das Ergebnis. Acht von ihnen hatten schließlich eine Konzeptvorstellung abgegeben, von denen eine unabhängige Jury fünf Gewinner ausgewählt hat.

Sie können jetzt auf ein Leistungsangebot von insgesamt rund 100.000 Euro zugreifen, um ihre neue Firma aufzubauen. Dabei handelt es sich aber nicht um Geld, sondern 29 regionale Partner und Netzwerkorganisationen unterstützen die Firmengründer mit ihren Leistungen und Beratungen, die im Normalfall kostenpflichtig sind.

Beleben und Änderung akzeptieren

Stefan Lettner von der CIMA zeigte sich begeistert von der Resonanz und sprach aus der über 30-jährigen Erfahrung des Beratungsunternehmens, dass es verschiedene Möglichkeiten der Innenstadtbelebung gibt. Eines ist dabei sicher: „Ohne Angebot stirbt die Stadt“. Man müsse aber auch akzeptieren, dass es eine Transformation von Angebot und Kundenverhalten gibt.

Das zeigt sich auch in der Besetzung der fünf Neueröffnungen, vier von ihnen liegen im gastronomischen Bereich.

„Wer Klassiker erwartet hat, wird enttäuscht sein. Aber die vorlie-



Fünf neue Gründer haben sich mit ihren Ideen bei StadtUp durchgesetzt. Foto: Madl

genden Konzepte sind innovativ, nachhaltig, regional und zeitgemäß“, stellte Georg Bachleitner schließlich „die Neuen“ vor.

Stadtcafé Braunau

Eine Neubelebung erfährt das Stadtcafé am Stadtplatz mit regionalen und saisonalen Speisen. Der neue Inhaber plant ein ganztägig geöffnetes, modernes Café, das als offener Treffpunkt für alle Altersgruppen dienen soll.

Symphonie Natura

Hauptinitiator ist Xaver Brühwasser. Ein gemeinschaftliches Vereinsprojekt vereint emergente Naturheilweisen und bietet Platz für Therapie, Energiearbeit und Kunst. In der Johann-Fischer-Gasse 10 ist der „Resonanz-Raum“ angesiedelt, in dem Kurs- und Workshop-Angebote entstehen.

SoliResto Zimt & Kardamom

Der genaue Standort steht noch nicht fest, entstehen soll aber ein hybrides Gastronomie- und Veranstaltungsmodell, das internationales Catering und ein Mittagsangebot kombiniert. Gekocht wird hauptsächlich arabisch, afghanisch, ukrainisch und türkisch. Für Frauen mit Migra-

tionshintergrund sollen hier auch Ausbildungsplätze entstehen. Das ist das Modell von Daniela Auer und Eliv.

Genussgarten

Der einzigartige Begegnungs- und Erlebnisraum beim Mini-golfplatz und dem Motorikpark ist für Caroline Buchner der ideale Platz, um ihren Genussgarten zu eröffnen. Hier verbindet sich kulinarischer Genuss mit spielerischer Unterhaltung und Lifestyle, ist die junge Gastronomin überzeugt, denn auch der Radweg führt direkt an diesem Standort vorbei. Mit hochwertiger regionaler Küche, gesunder Küche für Kinder, Thementagen, Kindergeburtstagen oder auch Firmenevents will sie ab April in die Saison starten.

Lisa's Tortenatelier

Im Tortenatelier von Konditormeisterin Lisa Feichtenschlager in der Kirchenstraße wird bereits gebacken – für Hochzeiten, Geburtstage, Taufen und vieles mehr.

Bürgermeister Johannes Waidbacher meinte schließlich: „Der Stadtplatz Braunau hat sich in 750 Jahren immer wieder verändert. Auch diese Konzepte klingen erfolgversprechend.“ ■

JUGEND

Wöchentlicher Jugendtreff

SIMBACH. Ein umfassendes Jahresprogramm hat der Jugendbeirat um Jugendbüroleiterin Gerti Stinglhammer ausgearbeitet. Für jeden ist etwas dabei.

Allen voran findet jede Woche mehrmals ein Offener Kinder- und Jugendtreff im Haus der Jugend - InnSide - in der Adolf-Kolping-Straße statt. Dieser ist für die Altersgruppe der jungen Erwachsenen von 12 bis 27 Jahre gedacht. Ein Treff zum chillen, reden, Musik hören, zocken, Billard spielen, kochen - aber auch gemeinsam Projekte planen und Hilfe und Unterstützung bei Problemen aller Art bieten. Das ist das Ziel, das sich Philip Bleich gesetzt hat, der in Zusammenarbeit mit dem Jugendbüro den Treff leitet. Die Öffnungszeiten werden immer am Sonntag für die folgende Woche auf dem WhatsApp-Kanal und der Instagramseite bekannt gegeben. Geplant ist in diesem Jahr auch eine interkulturelle bzw. Integrationsveranstaltung, für die sich im März der Arbeitskreis trifft. Ideen sind willkommen.

Aktuelle Veranstaltungen

Zeit für den Frühjahrsputz: Am Samstag, 21. März findet von 9 bis 12 Uhr die alljährliche Müllsammelaktion „Rama dama“ statt. Ob alleine oder in einer Gruppe - jeder ist willkommen Simbach sauber zu machen.

Am 29. März um 16 Uhr haben Jugendliche ab 10 Jahren die Möglichkeit zum Schnuppertraining beim „Poolbillard“.

Kontakt

Nähere Infos im Jugendbüro: Gerti Stinglhammer ist jeden Dienstag und Donnerstag persönlich erreichbar.

Oder per mail: gertrud.stinglhammer@simbach.de, Tel. +49 8571 606-24 ■



Unabhängige Simbacher Bürgerliste
(UNS) – Freie Wähler

Mit UNS für Simbach

JOSEF BENNINGER

UNSer Bürgermeisterkandidat für Simbach am Inn

Einige meiner Visionen für Simbach sind:

- **Attraktivität der Stadt:**

Mein Augenmerk liegt darauf, einerseits die noch vorhandenen Geschäfte mit Kundenbindungsinstrumenten, wie z.B. Online-Shop Simbach, oder einer ClubCard Simbach zu stärken, und andererseits durch meine persönliche Akquise mittel- und langfristig neue Gewerbetreibende zu generieren.

- **Lebenswerter Kirchenplatz**

Ich möchte hier für mehr Grünflächen und Schattenplätze sorgen, sowie einen „Spielbrunnen“ installieren, um alle Generationen an einem attraktiven Aufenthaltsort zu vereinen.

- **Längster Tunnel durch eine 10.000 Einwohner Stadt**

Hier setze ich mich für jeden Meter ein, der unsere Stadt lebenswerter macht.

- **Elektrifizierung der Bahnlinie Simbach-Mühldorf**

Ich engagiere mich gemeinsam mit all den Unterstützern, um dieses Projekt zu realisieren und unsere Region keinesfalls auf dem Abstellgleis wieder zu finden.

Um mich für diese und weitere Themen einsetzen zu können, freue ich mich über Ihre Stimme am 8. März 2026.

01



UNSere Kandidatinnen und Kandidaten



02 Koppmann Martin



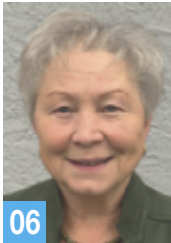
03 Oberlechner Josef



04 Hirler Stefan



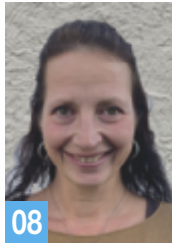
05 Gaisbauer Diana



06 Kick Christa



07 Bubl Florian



08 Stadler Yvonne



09 Gschöderer Konrad



10 Biermeier Marion



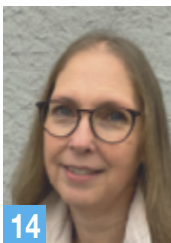
11 Winkler Thomas



12 Wieland Florian



13 Dr. Brunnhuber D.



14 Maier Susanne



15 Krompaß Matthias



16 Kerscher Christian



17 Lotterer Karl Heinrich



18 Schickl Jürgen



19 Amthor Detlef



20 Achatz Susanne



21 Rupp Jacqueline



22 Lehner Rainer



23 Hirmer Jakob



24 Simmeit Christoph

Politische Anzeige zur
Kommunalwahl am 8.3.2026.
Sponsor: Unabhängige
Simbacher Bürgerliste
(UNS-FW). Der Sponsor
wird kontrolliert von
Unabhängige Simbacher
Bürgerliste (UNS-FW).



BILANZ

1.626 Einsätze für Notärzte

BEZIRK BRAUNAU. Der Notarzdienst des Braunauer Krankenhauses blickt auf ein einsatzreiches Jahr zurück: 1.626 Einsätze wurden im Jahr 2025 im Bezirk Braunau gefahren. Rund 20 Notärzte stehen am Standort im aktiven Dienst.

Die meisten Notarzteinsätze passieren im häuslichen Umfeld, häufig wegen Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Unfälle gehören aber ebenfalls zum Alltag. Im Einsatz arbeitet der Notarzt im Team: Abgeholt wird er vom Notarzteinsetzfahrzeug (NEF), besetzt vom Roten Kreuz, gemeinsam mit Notfallsanitätern und Rettungswagenbesatzung. Notärzte durchlaufen eine mindestens 33-monatige Ausbildung, einen 80-stündigen Notarstkurs sowie eine abschließende Notarztprüfung bei der Ärztekammer. ■



Das Notärzte-Team Foto: Krankenhaus Braunau



Pilgerlehrgang Auch Pilgern will gelernt sein. In einem Lehrgang in fünf Modulen bietet die Landvolkshochschule Niederalteich von März bis September 2026 eine Ausbildung zum Pilgerwegbegleiter an. Speziell auf dem Europäischen Pilgerweg VIA NOVA. Nähere Informationen und Anmeldung über Tel. 0049 9901 93520 oder anmeldung@lvhs-niederalteich.de Foto: LVHS Niederalteich

WELTGEBETSTAG

Gemeinsam beten

SIMBACH. Am Freitag, 6. März, findet weltweit der Gebetstag unter dem Motto „Informiert beten – betend handeln“ statt. In diesem Jahr kommt die konfessionsübergreifende Gottesdienstordnung aus Nigeria, die nigerianischen Frauen haben zum Bibelwort „Kommt! Bringt Eure Last!“ Lieder und Lesungen aufeinander abgestimmt. Alle interessierten Frauen und Männer sind eingeladen, der Gottesdienst beginnt um 19 Uhr in der Evangelischen Gnaden-

kirche in Simbach. Nach dem Gottesdienst lädt das Vorbereitungsteam zu einer kleinen Stärkung und Gesprächen in den Gemeindesaal ein. ■

Foto: Evang. Kirche



Nigeria steht im Fokus der Gebetstags

SENIOREN

Operetten-Fahrt

SIMBACH. Ein Monat mit vielen Erinnerungen und Rückblicken steht im Seniorenprogramm der Stadt Simbach.

Wie immer startet das Monat mit dem Senioren-Frühstück im Gasthaus Göttler. Am 3. März ab 9 Uhr steht dieser Termin im Flyer der Stadt.

Ebenso das Gedächtnistraining „Fit im Kopf“, das am 5. und 19. März von 9 bis 10 Uhr im Bürgerhaus stattfindet.

Eine besondere Ausstellung erwartet die Besucher im Heimatmuseum Simbach. Die Stadt Simbach blickt in diesem Jahr auf 75 Jahre Stadterhebung zurück. Beim Seniorennachmittag am 10. März um 14.30 Uhr kann man viele Exponate und Fotos von diesem bedeutsamen Moment ansehen.

Am 11. März um 14.30 Uhr findet das Spielecafé im Seniorenheim statt.

Walter Rodenheber fährt am 17. März zum Papst-Geburtshaus nach Marktl. Um 13.30 Uhr ist Treffpunkt am Schwimmbadparkplatz.

Es war eine schöne Fahrt nach Tolmezzo, bei der die Senioren im letzten Jahr vier Tage unterwegs waren. Zahlreiche Fotos erinnern am 18. März um 14.30 Uhr im Begegnungszentrum an diese schönen Tage.

Die Badefahrt findet dann am 19. März um 9 Uhr statt.

Freunde der Operette dürfen sich auf die Theaterfahrt nach Eggenfelden zur Operette „Wiener Blut“ freuen. Am 20. März um 18.30 Uhr startet der Bus.

Das Erzählcafé am 25.3. um 14.30 Uhr im Begegnungszentrum dreht sich um das Leben von Bogdan Cibu: „Von Bukarest nach Simbach“.

Der Ü60-Tanznachmittag von 14 bis 17 Uhr im Loksuppen beendet am 26. März das Monatsprogramm. ■

Benjamin Lettl
Landratskandidat
Rottal-Inn

Alfred Feldmeier
Bürgermeisterkandidat
Simbach am Inn



SPD Soziale Politik für Rottal-Inn.

**AM
8. MÄRZ
SPD
WÄHLEN**

Sicher unterwegs mit der SPD - Deshalb setzen wir uns ein für:

- den Lärmschutzbau an der B12 und den beschleunigten Ausbau der A94
- die Ortsumfahrung Gumpersdorf zur Entlastung der Anwohner
- die Elektrifizierung der Bahn im Inntal
- 50:50-Taxis für sichere Heimwege im gesamten Landkreis
- den Ausbau eines durchgängigen Radwegenetzes
- die Eingliederung in den MVV (Münchener Verkehrs- und Tarifverbund)

Politische Anzeige zur Kommunalwahl am 8.3.2026. Sponsor SPD Simbach am Inn. Mehr Informationen unter:



ÜBERGABE

Die nächste Generation bei Latur

BRAUNAU. Bei LATURO Personalservice bricht nun ein neues Kapitel an: Gerhard Bittner übergibt die Geschäftsführung an seinen Sohn Armin. Ein Generationswechsel, der von tiefem Vertrauen, Stolz und dem gemeinsamen Ziel geprägt ist, Bewährtes zu erhalten und neuen Visionen Raum zu geben. Im Interview sprechen Vater und Sohn über loslassende Führung, ehrliche Wegbegleiter und den Weg in eine innovative Zukunft.

Warum jetzt schon der Generationswechsel?

Gerhard Bittner: Die Jugend denkt anders und es ist an der Zeit, auch die Führung von LATURO an diese neuen Denkweisen und Anforderungen anzupassen und somit den Platz freizumachen.

Wie fühlen sie sich dabei, die Führung zu übergeben?

Gerhard Bittner: Ich bin sehr stolz und bewegt zugleich, LATURO in die Hände meines Sohnes zu legen. Er übernimmt diese Verantwortung mit hoher sozialer und professioneller Kompetenz – ganz im Sinne der Unternehmenskultur von LATURO

Was wünschen Sie Ihrem Nachfolger?

Gerhard Bittner: Ich wünsche ihm, dass er stets auf aufrichtige und mutige Menschen trifft, die ihm ehrlich gegenüberstehen. Menschen, die aus eigenem Nutzen Motiven unehrenhaft handeln, finden auf lange Sicht weder Erfolg noch Zukunft, wie



Gerhard Bittner (l.) und sein Sohn und Nachfolger Armin Bittner Foto: LATURO

es sich am Ende bewahrheitet hat. Dennoch erzeugen sie eine gewisse unnötige betriebliche Spannung und Unruhe, welche hoffentlich ihm und seinem Team in Zukunft erspart bleibt.

Wie geht es Ihnen in der neuen Rolle?

Armin Bittner: Trotz der schmerzlichen Erfahrungen, die wir erlebt haben, habe ich den Glauben an meine Partner und Wegbegleiter nicht verloren. Ich bin überzeugt, dass mein professionelles, erfahrenes Team mit mir erfolgreich in die Zukunft geht.

Welche Ziele haben Sie?

Armin Bittner: Ziel ist es, die gewohnte Beständigkeit beizubehalten, über unseren eigenen Betrieb hinauszudenken und damit der Innovation immer Raum zu geben. ■ Anzeige



KRANKENHAUS

Neue Leiterin der Seelsorge am Spital

BRAUNAU. Mit 1. Februar hat Carina Eibelsgruber die Leitung der Seelsorge am Krankenhaus Braunau übernommen. Die 37-Jährige ist bereits seit 2025 am Spital tätig und bringt langjährige Erfahrung aus der Diözese Linz mit, wo sie zuvor zehn Jahre als Pastoralassistentin und Jugendbeauftragte arbeitete.



Carina Eibelsgruber Foto: Krankenhaus Braunau

Eibelsgrubers Ziel ist eine „sichtbare Seelsorge“ im Krankenhausalltag: Sie möchte für Patienten, Angehörige, Mitarbeitende und Besucher ansprechbar sein – unabhängig von Herkunft oder Lebenssituation. Besonders wichtig seien Präsenz und Zuhören, auch spontan „zwischen Tür und Angel“ oder in der Stille eines

Krankenzimmers. Teil ihrer Aufgaben ist zudem die Rufbereitschaft für Verabschiedungen und Notfälle rund um die Uhr. Eibelsgruber (Jahrgang 1988) studierte Fachtheologie und Politikwissenschaft an der Universität Innsbruck, absolvierte 2015/16 das Pastoraljahr und war danach in der Diözese Linz tätig. ■

Am Weg durch das Innviertel mit Brauern und Wirten der Bierregion

BIER REGION INNVIERTEL

INNVIERTLER BIERMÄRZ 2026

31 Tage Bier, Kulinarik, Kunst und Kultur.

ZUM ONLINE-FAHRPLAN: WWW.BIERMAERZ.AT

ober österreich



Markus Dadlhuber (re) und Stefan Huber mit den Stimmzetteln für Kreistag und Stadtrat

Foto: Madl

8. MÄRZ 2026

Jetzt wird gewählt

SIMBACH. Die Qual der Wahl hat Bayern am Sonntag, 8. März. An diesem Tag werden Bürgermeister, Stadt- und Gemeinderat sowie Landrat und Kreistag gewählt. Der Kreistags-Wahlzettel umfasst zehn Parteien mit jeweils 60 Kandidaten (außer Die Linke).

Übersichtlicher wird es bei den örtlichen Listen. Neu in diesem Jahr: man kann schon einmal digital „probewählen“. Viele Gemeinden haben auf ihrer Homepage die aktuellen Stimmzettel veröffentlicht. So fällt die Entscheidung leichter beim späteren Gang zur Wahlurne. ■

Ihr Bürgermeister für Simbach am Inn

Tradition Zukunft erhalten, gestalten!



ALFRED FELDMEIER

www.simbach-feldmeier.de

Für den Stadtrat - ein starkes Team!

1 Alfred Feldmeier

2 Helga Witzenzellner

3 Fabian Lehner

4 Lukas Feichtinger

5 Stefan Lehner

6 Anna Maria Spielbauer

7 Rico Entholzner

8 Anja Steininger

9 Daniel Leher

10 Michael Buchner

11 Dirk Nold

12 Alexandra Inzenhofer

13 Robert Schoske

14 Tina Rechl

15 Max Smorodin

16 Pamela Pfitzmann

17 Ralph Markus Bredl

18 Claudia Panitschek

19 Arkadij Avanesov

20 Monika Kheck

21 Andreas Bluml

22 Suzanna Kisekka-Pirsch

23 Günter Kimböck

24 Rainer Massakorns

Simbach am Inn

SPD

8. März



GEDENKEN

Mozart-Requiem zum Gedenken an Flut

Simbach. Am 1. Juni 2026 jährt sich die Flutkatastrophe in Simbach und den umliegenden Gemeinden zum zehnten Mal.

Dieses einschneidende Ereignis hat die Stadt tief geprägt und bleibt unvergessen.

In einem feierlichen Gedenkgottesdienst am Sonntag, 31. Mai soll in der Stadtpfarrkirche St. Marien an die damaligen Ereignisse erinnert werden.

Mit einem besonderen Konzert wird die gemeinschaftliche Verbundenheit im Mittelpunkt stehen. Das Requiem von Wolfgang Amadeus Mozart, ein Meisterhaftes Werk von zeitloser Tiefe, Trost und menschlicher Größe, ist deshalb in Vorbereitung.

Die Gesamtleitung liegt in den bewährten Händen der Simbacher Kulturbefauftragten Petra Enghofer. Musikalische Partner sind u.a. der Vokalkreis Simbach sowie das Kammerorchester Dieter Sauer aus Pfaffenhofen.

Mitwirkende willkommen

Musikinteressierte Sängerinnen und Sänger aus der Region sind herzlich aufgefordert bei diesem besonderen Konzert mitzuwirken. Chorerfahrung bei der Teilnahme ist erwünscht.

Die Proben finden jeweils am Donnerstag um 19.30 Uhr im Musiksaal des Tassilo-Gymnasiums statt. .

Nähere Informationen bei petra.enghofer@t-online.de ■

Unsere Öffnungszeiten:

	Kirchdorf	Simbach
Mo – Do	7:00 – 12:30	08:00 – 13:00
Fr	7:00 – 12:30 14:00 – 18:00	08:00 – 13:00 14:00 – 18:00
Sa	7:00 – 12:00	08:00 – 12:00

Unsere Angebote

gültig ab 23. Februar 2026

S.-Filet	100g	€ 1,09
S.-Wammerl	100g	€ 0,69
R.-Braten	100g	€ 1,49
Debreziner	100g	€ 1,29
Käsekrainer	100g	€ 1,29
Prager Schinken	100g	€ 1,69

Kirchdorf
Hauptstraße 48
+49 8571 2555

Simbach
Bahnhofstraße 3
+49 8571 7636

SUMMA WIES

Metal-Festival in Ering wird das Grenzgebiet zum Beben bringen

ERING/INNVIERTEL. Harte Riffs und Festivalstimmung kehren ins Grenzgebiet zurück: Nach der ausverkauften Premiere im Vorjahr geht das Metal-Open-Air „Summa Wies“ am Samstag, 5. September, in Ering in die zweite Runde.

Elf Bands aus Bayern, Österreich und darüber hinaus verwandeln das Gelände der Inntaler Hundesportfreunde erneut in eine Hochburg des Metals. Ein besonderer Höhepunkt ist der Auftritt von Hackneyed. Nach zehnjähriger Pause steht die Band wieder gemeinsam auf der Bühne und spielt – neben dem Wacken Open Air – eine ihrer wenigen Reunion-Shows in Ering. Musikalisch setzt das eintägige



Collapsed Minds aus Ering und Passau organisieren das Event.

Foto: Manuel Denk

Festival auf stilistische Vielfalt. Das Spektrum reicht von (Melodic) Death Metal, Grind und Thrash über Alternative Metal und Metalcore bis hin zu Groove- und teils atmosphärischem Black Metal.

Mit dabei sind auch Musiker aus dem Innviertel und Rottal-Inn, die

mit Zodiac Ass, Sarepta, Distaste, Outrage und dem Gastgeber Collapsed Minds beim Open Air kräftig mitmischen. „Herüb'm und drüb'm ist es bei uns im Grenzgebiet für Freunde der etwas härteren Gitarrenmusik in den letzten Jahren festivaltechnisch ziemlich still geworden, nun regt sich et-

was in der Nachbarschaft“, freuen sich etwa die Musiker von Zodiac Ass. Ebenfalls bestätigt sind: Waldgeflüster, Words of Farewell, Also Am I und Spitter. Für einen traditionsbewussten Kontrast sorgt die Blaskapelle Kößlarn, die den Festivalsauftritt gestaltet. Um der großen Nachfrage gerecht zu werden, haben die Veranstalter das Kartenkontingent vom Vorjahr verdoppelt.

Tickets sind online unter www.summa-wies.de erhältlich. Zusätzlich organisiert die Band Outrage einen Bus zum Festival. Die Route führt von Straßwalchen quer durch den Bezirk Braunau über Friedburg, Munderfing und Mattighofen direkt zum Festivalgelände – und wieder zurück. ■

Ihre Beraterin vor Ort

Marianne Madl
Verkauf & Redaktion
+43 676 5022500
m.madl@tips.at
www.tips.at



Innviertler GartenLust



Messezentrum

im Innkreis Ried

13.-15. März

Gartenlust.eu

ILE

Erste Vorhaben umgesetzt

KIRCHDORF/INN. Eine erfolgreiche erste Bilanz konnte ILE Inntal-Geschäftsführerin Johanna Lammetter den Bürgermeistern der acht Mitglieds-gemeinden präsentieren.

Alois Alfranseder, Vorstand der ILE Inntal, zeigte sich dabei positiv überzeugt von der bisherigen Arbeit.

Eine große Ausschreibung startete der Verein mit dem Fotowettbewerb „Hoamatbuidl“. Hintergrund dabei war die Sammlung für ein umfassendes Bildarchiv für weitere Aktionen. Unter den zahlreichen Einsendungen wurde das Motiv „Simbacher Dampflok bei Nacht“ von Konrad Moosbauer als Sieger mit dem Preisgeld von 300 Euro prämiert. 150 Euro erhielt Melanie Pusch für ihr Luftbild „Kirche Taubenbach“ und 50 Euro Alois Mayerhofer, der den Wittibreuter Bahnhof als Motiv hatte.

Imagefilm

In Vorbereitung ist außerdem ein Imagefilm, in dem die Kommunen der ILE vorgestellt werden. „Das ist zeitgemäß und beliebig erweiterbar“, meint Alfranseder, denn eine Broschüre ist seiner



Johanna Lammetter (re) mit den Gewinnern des Fotowettbewerbs und den Bürgermeistern der ILE Inntal-Gemeinden

Foto: Madl

Ansicht nach schnell überholt.

Hohes Regionalbudget

Mit insgesamt 75.000 Euro wurden im letzten Jahr fünf Projekte umgesetzt. Diese finanzielle Unterstützung stammt aus Mitteln der ALE und wird auch dieses Jahr zur Verfügung gestellt. 21 Projektanträge wurden dazu schon eingereicht. Wer den Zuschlag erhält, entscheidet sich noch im Februar.

Weitere 21.000 Euro erhält die ILE vom Amt für Ländliche Entwicklung (ALE) als Marketingbudget.

Ein straffes Jahresprogramm hat sich Johanna Lammetter mit insgesamt 12 Vortragsreihen in den jeweiligen Gemeinden überlegt. Von rechtlichen Informationen zu Ehevertrag oder Vererbung, einem Fermentierkurs, einer Infoveranstaltung mit der Polizei bis hin zu einem Autokurs nur für Mädchen, reichen die Ideen. Unterstützung kommt aber auch vom Landkreis. Martin Hofbauer von der Kreisentwicklung informierte dabei über die Breitband-Ausschreibungen und Broschüren, die auch die ILE berücksichtigt. ■

ENTWICKLUNG

Klimastrategie 2040 vorgestellt

BRAUNAU. Die Stadt Braunau hat gemeinsam mit dem Klimabündnis OÖ im Programm „Paris, wir kommen“ eine kommunale Klimastrategie bis 2040 erarbeitet. Schwerpunkte sind klimafitte Stadtentwicklung, nachhaltige Mobilität sowie die Anpassung an die Folgen des Klimawandels.

Zur Erreichung der Klimaziele brauche es rasche und konsequente Emissionsreduktionen. Braunaus Bürgermeister Johannes Waidbacher verwies auf bereits laufende Maßnahmen wie den Ausbau der Radinfrastruktur, ein Gesamtenergiekonzept und die Umstellung des kommunalen Fuhrparks auf Elektromobilität. Als weiteres Projekt wurde die grenzüberschreitende Geothermie-Wärmeversorgung mit Simbach genannt.

Die neue Strategie bündelt diese Aktivitäten erstmals in einem gemeinsamen Rahmen und soll Grundlage für künftige Umsetzungsentscheidungen sein. Geplant sind darüber hinaus Entsiegelung und hochwertige Grünraumgestaltung, die Weiterentwicklung der Radwege sowie energetische Sanierungen kommunaler Gebäude wie Schulen und Kindergärten.

Gleichzeitig machte Waidbacher die finanzielle Lage transparent: Als Abgangsgemeinde sei Braunau für die Umsetzung auf Unterstützung von Land und Bund angewiesen.

Martin Schott vom Klimabündnis OÖ sprach von einem bereits bestehenden „starken Fundament“, um Klimaschutz dauerhaft in Verwaltung, Politik und Investitionsentscheidungen zu verankern. Außerdem kündigte er an, dass man Gemeinden auch weiterhin mit Beratung, Maßnahmenplanung, Wissenstransfer und Vernetzung bei der Umsetzung begleiten wolle. ■

MIT DIR. MIT MIR. MITEINANDER

EURE LANDRÄTIN
FÜR ROTTAL-INN

LARISSA
HAUSBERGER

FÜR SIMBACH AM INN
IN DEN STADTRAT

Platz 1

KATHARINA
STAUDER

Platz 2

ALOIS
HADEIER

Platz 3

VERONIKA
REISNER

Transparenzberichterstattung nach TTPO-Verordnung:
Politische Werbung Kommunalwahl 2026 von BÜNDNIS
90/DIE GRÜNEN, Landesverband Bayern und den
Untergliederungen

GRÜN WÄHLEN AM 8. MÄRZ

Mach's Dir gemütlich!

240€²
CASHBACK
S I C H E R N

im Tarif

**MAGENTA
MOBIL M**

50 GB
DATENVOLUMEN

nur **49,95€¹** mtl.

DEUTSCHLANDWEIT
UNLIMITED
DATENVOLUMEN

bei Zubuchung einer PlusKarte
(19,95 €¹ mtl.)



**NINTENDO
Switch 2**
+ Mario Kart World | 256 GB
einmalig **1,- €¹**

**SONY
Playstation 5 (Slim)**
Digital Edition | 825 GB
einmalig **1,- €¹**

Preis nur gültig mit 24-Monats-Neuvertrag im Tarif MagentaMobil M ohne Smartphone

Angebote gültig ab 03.02.2026 bis 28.02.2026 – Nur für Neuverträge – Nur solange der Vorrat reicht. Dies ist ein Angebot der aetka AG, KOMSA Allee 1, 09232 Hartmannsdorf sowie teilnehmender Fachhändler. Es gilt nur solange der Vorrat reicht. Firma und Anschrift der teilnehmenden Fachhändler finden Sie auf www.aetka.de unter „Filialfinder“. Sollte das Produkt in Ihrer Region nicht verfügbar sein, wenden Sie sich bitte an unsere telefonische Hotline unter 03722 6966-5388. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Insbesondere bei Farbabbildungen kann keine Gewähr übernommen werden, da drucktechnische Farbabweichungen möglich sind. Vervielfältigung und Nachdruck nicht erlaubt. Trotz sorgfältiger Planung können Aktionsartikel im Einzelfall aufgrund hoher Nachfrage bereits am ersten Tag ausverkauft sein. 1) Monatlicher Grundpreis beträgt 49,95 € (ohne Smartphone), 59,95 € (mit Smartphone), 69,95 € (mit Top-Smartphone), 79,95 € (mit Premium-Smartphone) und 89,95 € (mit Premium-Plus-Smartphone). Bereitstellungspreis 39,95 €. Mindestlaufzeit 24 Monate. Ab einem Datenvolumen von 50 GB wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf max. 64 KBit/s (Download) und 16 KBit/s (Upload) beschränkt. Bei Zubuchung einer MagentaMobil PlusKarte für 19,95 €/Monat (Bereitstellungspreis 19,95 €, Mindestlaufzeit 24 Monate) ist das monatliche Datenvolumen innerhalb Deutschlands für Haupt- und PlusKarte unbegrenzt. Bei Wegfall des Hauptvertrags wird die MagentaMobil PlusKarte (Zweitvertrag) zu den Konditionen des Hauptvertrags fortgeführt. Für die Ländergruppen 2 und 3 ist im Tarif ein Roaming-Jahresvolumen in Höhe von 10 GB pro Kalenderjahr inklusive. Nach Verbrauch des Roaming-Jahresvolumens wird die Internetverbindung unterbrochen. 2) Im Aktionszeitraum 03.02. bis einschließlich 31.03.2026 erhalten Kunden bei Abschluss eines neuen Mobilfunk-Vertrags mit einer Mindestvertragslaufzeit von 24 Monaten mit oder ohne Endgerät einen Cashback in Höhe von 240 € gutgeschrieben (ausgeschlossen sind PlusKarten Tarife inkl. PlusKarte+, PlusKarte Kids & Teens und PlusKarte Data, Young Tarife, Special Tarife, DTAG-Tarife, for Friends Tarife und Datentarife). Z. B. MagentaMobil S für 39,95 €/Monat, einmaliger Bereitstellungspreis 39,95 €. Die Gutschrift ist nicht mit weiteren Aktionspromotions wie z. B. 6 Monate Grundpreisbefreiung kombinierbar. Zum Erhalt der Gutschrift (nach Ablauf der Widerrufsfrist) ist vom 03.03. – 30.09.2026 eine Online-Registrierung über die MeinMagenta App (mit Klick auf Ihr Profil, „Cashback einlösen“) unter Vorlage der ersten Rechnung entsprechend den genannten Bedingungen erforderlich.

Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 149, 53227 Bonn

HeTec

T PARTNER

**HeTec
Handytarifmakler GmbH**

Münchener Straße 45
84359 Simbach am Inn
Tel.: 08571 9263109

📞 / Mobil: 0151 67507726

info@hetec-gmbh.de

www.hetec-gmbh.de

📷 [hetec_simbach](https://www.instagram.com/hetec_simbach)

Saisonauftakt**bei den Gewichthebern**

RANSHOFEN. Beim Saisonauftakt in der Nationalliga im Gewichtheben musste sich der ATSV Ranshofen daheim gegen den KSV Rum mit einer 0:3-Niederlage geschlagen geben. Die Tiroler entschieden das Duell mit 1.332,17 zu 1.222,58 Punkten klar für sich. Die Ranshofener mussten dabei auf Jakob Maislinger und Maximilian Moldaschl verzichten, bei Rum fehlte Topathletin Victoria Steiner verletzungsbedingt. Für die Heimischen sorgte Ulrich Birneder dennoch für Highlights: Er stellte mit 85 Kilo im Reißen, 105 Kilo im Stoßen und 190 Kilo im Zweikampf neue Bestmarken auf. Punktebesten der Innviertler war Jürgen Grubmüller mit 281,89 Punkten.

Landesmeister im Badminton ermittelt

BRAUNAU. Anlässlich des 50-jährigen Bestehens von Badminton Braunau wurde die Badminton-Landesmeisterschaft in der Bezirkssporthalle ausgetragen. Die Halle verwandelte sich dabei in eine Turnierarena für Spitzensportler und Hobbyspieler aus ganz Oberösterreich. Auch abseits der Courts wurde einiges geboten: Tombola, Pop-up-Store und Schlägerbespannung lockten Besucher jeden Alters. Sportlich glänzten heimische Athleten mit mehreren Titeln, unter anderem im Herren-einzel 35+ und im Mixed-Doppel.

Ranshofner ist**Supermoto-Weltmeister**

RANSHOFEN. Lukas Höllbacher ist zum Sieger der FIM S1GP SuperMoto World Championship 2025 erklärt worden und führte Österreich damit erstmals zum Sieg beim SuperMoto of Nations. Als Teil des österreichischen Nationalteams holte Höllbacher gemeinsam mit seinen Teamkollegen den WM-Titel für Österreich. Der Ranshofener fährt für das Schruf Racing Team KTM.

VERÖFFENTLICHUNG

Grenzregion ist Schauplatz für diesen neuen Roman

TANN. Mit „Der Fährmann“ legt Autorin Regina Denk aus Tann erneut einen atmosphärisch dichten Roman vor. Das historische Familiendrama spielt an der deutsch-österreichischen Grenze zur Zeit des Ersten Weltkriegs und erscheint am 2. März im Droemer Verlag.

Die Idee für den neuen Roman kam der Autorin durch eine Geschichte ihrer Großmutter, die von einer uralten Legende aus Haunreithandelte, in der ein Fährmann während der Pest zum Schuldigen gemacht wird. Ausgehend davon entwarf Regina Denk den Roman „Der Fährmann“ als vielschichtige Geschichte aus der Inn-Region.

Zum Inhalt des Romans

Im Mittelpunkt der Geschichte steht Hannes Winkler, der als Fährmann auf der Salzach einem alten Brauch folgen muss: Er darf nicht heiraten, um im Falle seines gefährlichen Berufs keine Angehörigen unversorgt zurückzulassen. Doch sein Herz gehört seiner Jugendfreundin Elisabeth – die jedoch ausgerechnet dem Hoferben Josef Steiner versprochen ist. Auch Elisabeths Freundin Annemarie hofft auf eine Zukunft mit Josef. Mit dem Ausbruch des Ersten Weltkriegs verändert sich das Leben in der Grenzregion dramatisch. Nationalistische Spannungen reißen die einst selbstverständliche Gemeinschaft beiderseits der Salzach auseinander. Misstrauen und Angst greifen um sich. Die vier jungen Menschen geraten in einen Strudel aus Eifersucht, Schuld und Gewalt. Das Verschwinden eines Kindes lässt die Situation endgültig eskalieren.



Autorin Regina Denk

Foto: Anja Auer



Das Cover des neuen Romans Foto: Verlag

Neues Buch ab Anfang März

Auf 416 Seiten zeichnet die 44-jährige Autorin das Bild einer Grenzregion, die einst verbunden war und durch Nationalismus und Krieg auseinandergerissen wird.

Ihre enge Verbundenheit mit Landschaft und Menschen spiegelt sich auch in diesem Stoff deutlich wider. Die Liebe zu ihrer Heimat wurde ihr, zusammen mit der Leidenschaft für Geschichten, in die Wiege gelegt. Das Schreiben und die Berge begleiten sie schon ihr Leben lang. Vom Literaturstudium in München, bis ans andere Ende der Welt und wieder zurück in die Heimat, wo sie heute lebt – ein Bein in Bayern, das andere in Österreich.

Nach dem viel beachteten Roman „Die Schwarzgeherin“, der 2024 erschien, knüpft die Autorin mit dem neuen Werk „Der Fährmann“ an ihren atmosphärisch dichten, emotionalen Erzählstil an. Bestsellerautorin Eva Lohmann lobt den Roman etwa als „dunkel und märchenhaft“ – ein Buch, das man kaum aus der Hand legen könne. Das Werk ist ab 2. März zu einem Preis von 24 Euro erhältlich.

Weiterer Meilenstein für die Autorin

Regina Denk, die 1981 an der Grenze zwischen Bayern und Österreich geboren, darf sich außerdem über einen weiteren Meilenstein in ihrer Karriere freuen: Ihre niederbayerische Dorfkrimi-Serie „Himmel, Herrgott, Hirschgeweih, die sie unter dem Pseudonym Fanny König veröffentlichte, wird verfilmt. Für Regina Denk ist das ein „Traum eines jeden Autors“. Aktuell wird am Drehbuch geschrieben, natürlich unter den Augen der Autorin. Die Dreharbeiten sollen schon diesen Herbst starten, besonders weil die Geschichte zu dieser Jahreszeit spielt.

In der Hauptrolle des ermittelnden Pfarrers Meininger ist der bekannte Schauspieler Heiner Lauterbach zu sehen. Die Autorin begleitet das Projekt eng und gewährt ihren Lesern über ihre Social Media-Plattformen Einblicke hinter die Kulissen. Damit erreicht sie neben der literarischen nun auch eine neue, filmbegeisterte Öffentlichkeit. ■

Roman „Der Fährmann“:
Erscheinung am 2. März



Badereisen 2026



KROATIEN



Rovinj, Vrsar und Porec

inkl. Busfahrt

Wöchentlich Sonntags von 03.05. bis 04.10.

****Resort Maistra Amarin, Rovinj	8 Tage HP+...	ab 599.-
****Hotel Maistra Eden, Rovinj	8 Tage HP+...	ab 769.-
***Hotel Maistra Katarina, Rovinj	8 Tage HP+...	ab 769.-
*****Hotel Maistra Lone, Rovinj	8 Tage ÜF+...	ab 999.-
****Resort Maistra Funtana, Vrsar	8 Tage AI+...	ab 769.-
****Hotel Laguna Mediteran, Porec	8 Tage HP+...	ab 699.-
***Hotel Laguna Materada, Porec	8 Tage HP+...	ab 699.-
****Hotel Laguna Albatros, Porec	8 Tage AI+...	ab 799.-
****Hotel Valamar Parentino, Porec	8 Tage HP+...	ab 999.-

Auch als PKW-Reise (Abschlag 200.-) und Flug-Reise (Zuschlag 500.-) buchbar!

Opatija und Medveja

inkl. Flug

Wöchentlich Freitags von 08.05. bis 25.09.

Aparthotel Arterra, Medveja	8 Tage ÜF	ab 1399.-
****Hotel Admiral, Opatija	8 Tage HP	ab 1499.-
****Hotel Heritage Imperial, Opatija	8 Tage HP	ab 1569.-
****Hotel Ambasador, Opatija	8 Tage ÜF	ab 1599.-

Auch als PKW-Reise (Abschlag 700.-) buchbar!

Insel Losinj

inkl. Flug

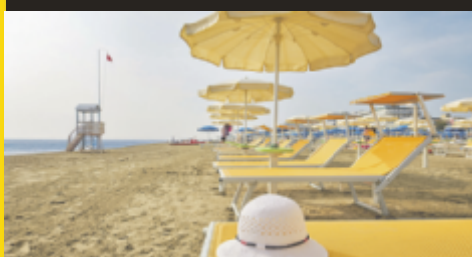
Wöchentlich Samstags von 09.05. bis 26.09.

****Hotel Vespera, Losinj	8 Tage HP+...	ab 1499.-
****Hotel Aurora, Losinj	8 Tage HP+...	ab 1499.-
****Hotel Bellevue, Losinj	8 Tage ÜF+...	ab 1899.-

Auch als PKW-Reise (Abschlag 800.-) buchbar!

Bilder: stockadobe.com bzw. Copyright am Bild

ITALIEN



Bibione, Lignano und Jesolo

inkl. Busfahrt

Wöchentlich Sonntags von 24.05. bis 20.09.

***(*)Hotel Alexander, Bibione	8 Tage HP	ab 799.-
****Hotel Bellevue, Bibione	8 Tage HP	ab 969.-
****Hotel Excelsior, Bibione	8 Tage HP	ab 899.-
****Hotel Jasminum, Bibione	8 Tage HP	ab 799.-
****Hotel Bembo, Bibione	8 Tage HP	ab 799.-
****Hotel Luna, Bibione	8 Tage AI light	ab 1069.-
****Resort Lino delle Fate, Bibione	8 Tage HP	ab 1099.-
****(*)Hotel Laguna Park, Bibione	8 Tage HP	ab 1099.-
****Hotel Savoy Beach, Bibione	8 Tage HP	ab 1299.-
****Hotel Medusa, Lignano	8 Tage HP	ab 799.-
****Hotel Rex, Lignano	8 Tage HP	ab 799.-
****Hotel Park, Lignano	8 Tage HP	ab 799.-
****Hotel Cambridge, Jesolo	8 Tage HP	ab 999.-
****Hotel Majestic, Jesolo	8 Tage HP	ab 899.-
****Hotel Capitol, Jesolo	8 Tage HP	ab 799.-

Auch als PKW-Reise (Abschlag 180.-) buchbar!

INSEL KRK

***Hotel Valamar Sunny, Baska

17.05. – 21.05.	31.05. – 04.06.	14.06. – 18.06.	
06.09. – 10.09.	20.09. – 24.09.		5 Tage HP ab 555.-

ZADAR RIVIERA

****Hotel Pinija, Petrcane

24.05. – 29.05.	13.09. – 18.09.	6 Tage HP	ab 777.-
31.05. – 05.06.	06.09. – 11.09.	6 Tage HP	ab 888.-
31.05. – 07.06.	06.09. – 13.09.	8 Tage HP	ab 1111.-

CESENATICO Sonne, Strand und Meer

****Hotel Michelangelo oder ***(*)Hotel Estense

26.05. – 31.05.	31.05. – 05.06.		
01.09. – 06.09.	06.09. – 11.09.	6 Tage HP	ab 777.-
26.05. – 05.06.	01.09. – 11.09.	11 Tage HP	ab 1333.-

ITALIENISCHE ADRIA Ferien-Special

***Hotel Giovannella, Igea Marina

26.05. – 31.05.	31.05. – 05.06.		
01.09. – 06.09.	06.09. – 11.09.	6 Tage HP+	ab 599.-
26.05. – 05.06.	01.09. – 11.09.	11 Tage HP+	ab 999.-

NOVIGRAD Urlaubsparadies

****Hotel Aminess Maestral

27.05. – 31.05.	31.05. – 04.06.		
02.09. – 06.09.	06.09. – 10.09.	5 Tage HP	ab 777.-
27.05. – 04.06.	02.09. – 10.09.	9 Tage HP	ab 1333.-

GARDASEE

***Hotel Cristallo, Malcesine

27.05. – 31.05.	26.08. – 30.08.		
09.09. – 13.09.		5 Tage HP	ab 599.-
****Hotel Casimiro, San Felice del Benaco			
31.05. – 04.06.	06.09. – 10.09.	5 Tage HP	ab 666.-

SARDINIEN Trauminsel

****Resort Baia di Conte, Alghero

29.05. – 07.06.		10 Tage VP+	ab 1666.-
-----------------	--	-------------	-----------

LIDO DI JESOLO Traumstrand und Teutonen grill

****Hotel Galassia

31.05. – 07.06.	07.06. – 14.06.		
06.09. – 13.09.	13.09. – 20.09.	8 Tage HP	ab 1333.-

DUBROVNIK RIVIERA

***Hotel Maistra Astarea, Mlini

31.05. – 04.06.	06.09. – 10.09.	5 Tage HP	ab 888.-
-----------------	-----------------	-----------	----------

MAKARSKA RIVIERA Deluxe

****Hotel Bluesun Berulia, Brela

31.05. – 06.06.	06.09. – 12.09.	7 Tage HP	ab 888.-
-----------------	-----------------	-----------	----------

INSEL ELBA Die Perle im toskanischen Archipel

****Hotel La Perla del Golfo, Procchio

14.06. – 19.06.	27.09. – 02.10.	6 Tage HP	ab 888.-
-----------------	-----------------	-----------	----------

RABAC Badeurlaub an der Kvarner Bucht

****Hotel Narcis/Hedera/Mimosa

17.06. – 21.06.	21.06. – 25.06.		
09.09. – 13.09.	13.09. – 17.09.	5 Tage HP+	ab 666.-
17.06. – 25.06.	09.09. – 17.09.	9 Tage HP+	ab 999.-

INSEL BRAC Pure Erholung am Goldenen Horn von Bol

****Resort Bluesun Village Bonaca, Bol

21.06. – 28.06.	30.08. – 06.09.	8 Tage VP+	ab 1111.-
****Hotel Bluesun Elaphusa, Bol			
21.06. – 28.06.	30.08. – 06.09.	8 Tage HP	ab 1111.-

INSEL RÜGEN Traumstrände und Seebäder an der Ostsee

***(*)Hotel IFA Rügen, Binz

21.06. – 26.06.		6 Tage HP+	ab 999.-
-----------------	--	------------	----------

Alle Preise verstehen sich, sofern nicht anders angegeben, inkl. Busfahrt

Viele weitere Reisen und
Infos finden Sie in unseren
aktuellen Katalogen



eichberger reisen

Eichberger Reisen GmbH & Co. KG | Messestraße 6 | 94036 Passau
Tel. +49 851 989 000 200 | reise@eichberger-reisen.de
www.eichberger-reisen.de



STADTJUBILÄUM

Ausstellung zum 75. Stadtgeburtstag

SIMBACH. 2026 jährt sich der Termin der Stadterhebung von Simbach zum 75. Mal.

Aus diesem Anlass findet im Heimatmuseum eine Sonderausstellung mit vielen Exponaten rund um das Rathaus und die Stadtentwicklung statt.

Vom 27. Februar bis 26. April ist die Ausstellung jeweils am Dienstag und Sonntag von 15 bis 18 Uhr zu sehen.

Besonders interessant dürften für die Simbacher die historischen Fotografien sein, denn viele werden sich noch an Häuser, Veranstaltungen und Personen erinnern, die der Stadt ein prägendes Gesicht gegeben haben.

Zu sehen ist die Ernennungsurkunde, die Amtskette des Bürgermeisters, das Goldene Buch, die Ehrenbürger sowie Chroni-



Bereiten die Ausstellung zum Stadtjubiläum vor: der Arbeitskreis des Heimatmuseums mit Altbürgermeister Richard Findl, 2. Bürgermeister Bernhard Großwieser und Fördervereinsvorsitzenden Alfred Feldmeier (nicht im Bild) Foto: Madl

ken, die größtenteils aus dem Archiv von Altbürgermeister Richard Findl stammen. Ausgestellt ist auch der Ehrenring und Auszeichnungen, die die Stadt an verdiente Bürger vergibt.

Viele Erklärungen informieren über die Entwicklung der Stadt.

Rahmenprogramm

Feierlich eröffnet wird die Ausstellung am Freitag, 27. Februar um 19 Uhr im Heimatmuseum. Dem Abend geht eine Feierstunde im Rathaus voraus.

Musikalisch wird der Abend vom Vokalkreis umrahmt.

Beim Seniorennachmittag am 10. März um 14.30 Uhr ist ebenfalls der Vokalkreis zu Gast.

Unterhaltsam wird es am Sonntag, 29. März um 15 Uhr. An diesem Nachmittag ist Turmschreiber und Wirtshausbua Hans Göttler zu Gast und erzählt humorvoll Simbacher Gschichtn.

„Bauwerke erzählen Geschichte“ heißt es am Sonntag, 12. April. 3. Bürgermeisterin Christa Kick, erfahrene Stadt- und Naturführerin spaziert mit den Teilnehmern um 15 Uhr von der Innbrücke am Aenus Richtung Innenstadt. Vorbei an den prächtigen Jugendstilhäusern bekannter Bürger, erinnert sie auch an frühere Gasthäuser und Geschäfte, die in den letzten 75 Jahren immer wieder gewechselt haben. Jede Stadt verändert sich - auch Simbach am Inn. ■



Spende Die Goldhaubenfrauen Haselbach unter der Leitung von Christa Gratzl überreichte kürzlich eine großzügige Spende in Höhe von 3.000 Euro für die bevorstehende Innensanierung der Stadtpfarrkirche

Foto: H. Fink

VORTRAG

Kirche und Politik

SIMBACH. „Wie politisch muss/darf Kirche sein?“ lautet das Thema des 4. Simbacher Kirchengesprächs am 26. Februar um 19 Uhr im Simbacher Pfarrheim.

Der international bekannte und geschätzte Wiener Pastoraltheologe und Religionssoziologe Paul Michael Zulehner konnte von der Kath. Landvolkbewegung (KLB) als Referent für dieses Thema gewonnen werden. Angesichts einer Welt im Dauerkrisenmodus, zwischen Klimanotstand, Kriegen und rasanter Digitalisierung, steht die christliche Gemeinschaft vor einer Zerreißprobe: Wie sehr darf und muss sie sich in die Politik einmischen? Zu dieser brennenden Fragestellung lädt der Pfarrverband Simbach zusammen mit der KEB ein. Zulehner wird die Rolle der Glau-

bergemeinschaften in einer zunehmend verunsicherten Gesellschaft analysieren. Er vertritt die engagierte These, dass Kirchen gerade heute den Auftrag haben, zu „Hoffnungshebammen in einer angstgetriebenen Welt“ zu werden. Er fordert dazu auf, die christliche Botschaft nicht als privates Rückzugsgebiet zu verstehen, sondern als klaren Auftrag zur politischen Einmischung und gesellschaftlichen Gestaltung.

Nach dem Impulsreferat besteht die Möglichkeit zum intensiven Austausch mit dem Experten. Die von der KEB unterstützte Veranstaltung richtet sich an alle Bürger, die sich für das Zusammenspiel von Ethik, Politik und Religion interessieren. Der Eintritt ist frei, freiwillige Spenden werden für die örtliche Bildungsarbeit verwendet. ■

Ihr ambulanter Pflegedienst in Simbach und Umgebung!

Rundum bestens versorgt - im eigenen Zuhause!

Eleos Ambulantes Pflegezentrum

Maximilianstr. 7b · D-84359 Simbach am Inn · Tel. +49 (0)8571 92511-43
Fax +49 (0)8571 92511-44 · info@eleos-pflege.de · www.eleos-pflege.de

Vereinbaren Sie einen kostenlosen Beratungstermin!



Boogie Die Boogie-Emotions starten voller Vorfreude in ein ereignisreiches und schwungvolles Tanzjahr. Der neue Einsteigerkurs hat bereits begonnen. Über viele weitere Aktivitäten freut sich die neue Vorstandschaft: (von links) Harald Riedler, Georg Butz, Stefanie Koppelstetter, Michaela Schwägerl (scheidend), Jürgen Gollnow und Wolfgang Böhm

Foto: Boogie Emotions



Ausstellung Im Schauraum K3, Kottigstelzham 3 bei Simbach am Inn ist noch bis 22. März die Ausstellung „Winterfest“ zu sehen. Werke von 20 Künstlern sind zu bewundern, darunter auch ein früher Andy Warhol.

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag 14 bis 19 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung unter 0049 8572 1466.

Foto: Veranstalter

ETABLIERT

Frauen-Stammtisch ist Erfolgsmodell

SIMBACH. Am Weltfrauentag, 8. März, jährt sich die Premiere des grenzüberschreitenden Frauen-Stammtisches zum dritten Mal. Die beiden Gründerinnen Helga Wittenzellner und Gabi Knauser sprechen von einem Erfolgsmodell, denn immer mehr Frauen von „drent und herent“ schließen sich dem ungezwungenen und geselligen Treffen an und haben schon viele Freundschaft-

ten geschlossen. Sogar ein gemeinsamer Ausflug stand schon mal auf dem Programm und soll in diesem Jahr wiederholt werden.

Immer am 2. Dienstag des Monats ist jede Frau ab 19 Uhr beim Stammtisch im Bierhaus Simbach willkommen.

Das nächste Treffen, sozusagen das Geburtstagstreffen, findet am Dienstag, 10. März statt. ■

BETTEN AMMERER

Für einen guten Schlaf

BRAUNAU. Bei Betten Ammerer stehen Beratungskompetenz und bester Service an erster Stelle.

Die orthopädisch geschulten Schlafberaterinnen nehmen sich viel Zeit für eine ehrliche, individuelle und lösungsorientierte Schlafberatung. Unterstützt werden sie dabei durch eine computergestützte Liegediagnose, die Bandscheibenprobleme und das Liegeverhalten sichtbar macht. So finden Kunden genau das Schlafsystem, das zu ihnen passt – denn das eine perfekte Schlafsystem gibt es nicht, sondern nur die individuell beste Lösung. Ebenso können Nackenstützkissen gegen Verspannungen und kuschelige Zudecken gegen kalte Füße in Ruhe probiert werden. Ist das ideale Bett gefunden, liefert der hauseigene Lieferservice den neuen Schlafkomfort direkt nach Hause und übernimmt auf Wunsch auch die umweltfreund-



Betten Ammerer: das Fachgeschäft für guten Schlaf

Foto: Betten Ammerer

liche Entsorgung der alten Matratze. Nach einer kurzen Eingewöhnungsphase erkundigt sich das Team aktiv nach der Zufriedenheit mit dem neuen Schlafsystem. Sollte noch Optimierungsbedarf bestehen, wird eine individuelle Lösung gefunden – schließlich soll das Schlafsystem für die nächsten zehn Jahre erholsamen Schlaf bieten. ■ Anzeige

Jetzt Matratzen-Umtausch-Aktion: 

- Gratis Zustellung und Entsorgung
- Bis zu 100 Euro sparen!

MATRATZEN UMTAUSCH AKTION

100,- Rückvergütung ...

Sie sparen auf ganzer Linie! Bis zu 100,- Umtauschbonus laut Aktionsliste!*

Gratis Zustellung ...

Sie profitieren von unserer bequemen Zustellung zu Ihnen nach Hause!*

Gratis Entsorgung ...

Wir übernehmen die umweltgerechte Entsorgung Ihrer Altmatratze!*

* Ab sofort bis Ende März. Nähere Infos im Geschäft und auf www.ammerer.com

Jetzt kostenlose Schlafberatung vereinbaren!

Braunau Stadtplatz 27
☎ +43 7722 / 63577

AMMERER
Schlafen • Wohnen ... einfach gut beraten!



Der Verein „Symphonie Natura“ hat sich die Gesundheit nach dem Motto „Hilfe zur Selbsthilfe“ zum Ziel gesetzt
Foto: Stadtmarketing Braunau, Simbach

POTENTIALENTWICKLUNG

Vorträge und Kurse

BRAUNAU. Die „Akademie für Potentialentwicklung mit Rute und Pendel“ gibt es seit Kurzem in der Johann-Fischer-Gasse 10 in Braunau. Sie wurde beim Bewerb „StadtUp“ unter die Sieger gewählt.

Vorträge und Kurse von Rutengängern, Kräuterfachfrauen, Heilpflanzenexperten usw. sind geplant.

Die Mitglieder haben sich zum Verein „Symphonie Natura“ zusammengeschlossen und bieten Interessierten Hilfe zur Selbsthilfe.

Beim ersten grenzüberschreitenden Stammtisch für Naturheilkunde am Mittwoch 4. März 2026 um 19 Uhr im Brauhaus Haselbach sind alle Interessierten zum Gespräch willkommen. ■

EVENT

GartenLust zieht 2026 in Messehallen Ried

RIED. GartenLust und Messehallen passen auf den ersten Blick nicht zusammen – in Ried soll das 2026 aber trotzdem funktionieren. Denn die Veranstaltung übersiedelt in die neuen, lichtdurchfluteten Hallen 18 und 19 der Messe Ried. Tips verlost 10x2 Freikarten auf www.tips.at



Bereit für den Frühling

Foto: GartenLust

Die neue Örtlichkeit wird von Floristen, Gärtnern und Baumschulen in eine Frühlingskulisse verwandelt. Dazu kommen dekorierte Stände mit Gartenmöbeln, -einrichtungen und -werkzeugen sowie Textil- und Schmuckdesign. Kulinarisch reicht das Angebot von Olivenöl über heimische Bioprodukte bis hin zu steirischen Spezialitäten.

Fixpunkt sind außerdem Live-Musik, Fachvorträge und Beratung direkt bei den Ausstellern. Bei passender Witterung wird auch vor dem Foyer im Freien aufgebaut. Damit bildet die Messe den idealen Start für die Gartensaison. ■

13. bis 15. März 2026
täglich von 10 bis 18 Uhr
Eintritt: 10 Euro

i

Professionelle
MOBILE
FUSSPFLEGE
Bei Ihnen zu Hause

Neueröffnung
mit langjähriger Erfahrung

Mobil im Raum
Simbach am Inn

☎ **08571 4053008**
Melanie Dokter

Jetzt Termine telefonisch vereinbaren

1 Apotheke • 3 Generationen

neue apotheke
Matthias Kusiek e.k.

Reformhaus

Maximilianstraße 7 • D-84359 Simbach am Inn

Unsere Angebote im März

OMNIBIOTIC 10
20x Sachets

statt 35,50
nur 27,47€

Rabatt 18%

SINUPRET extract
40 Tabletten gegen Sinusitis

statt 29,99€
nur 23,99€

Rabatt 20%

MEDITONSIN extract
20 Tabletten

statt 16,18€
nur 13,27€

Rabatt 18%

VITALKOMPLEX DR. WOLZ

- Für Immunsystem, Energie und Stoffwechsel*
- Mit 95 wertvollen Zutaten
- Top versorgt – mit **Vitaminen, Spurenelementen und Sekundären Pflanzenstoffen**
- 20 ml (Tagesdosis) enthalten ähnlich viele Sekundäre Pflanzenstoffe wie ca. 800 g ausgewähltes Obst und Gemüse = je Flasche 20 kg Obst und Gemüse

JETZT IM ANGEBOT statt € 37,70!
für € 34,95

Probieren Sie jetzt in ihrem Reformhaus!

Medikationsanalyse • Medikations-Management • Individuelle Verblisterung
kusiek-apotheke@t-online.de • www.neue-apotheke-simbach.de

Öffnungszeiten Apotheke
Mo. - Fr. 8.00 - 12.30 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr • Sa. 8.00 - 12.00 Uhr
Tel. 0049 (0) 8571 - 23 62 • Fax 0049 (0) 8571 - 92 01 12

Öffnungszeiten Reformhaus
Mo.-Fr. 9.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr • Sa. 8.00 - 12.00 Uhr
Neu! Direkte Durchwahl Tel.: 0049 (0) 8571 - 6 02 78 12

Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. *UVP: Unverbindliche Preisempfehlung. Solange der Vorrat reicht!

KOSTENLOSER LIEFERSERVICE

KRANKENHAUS

Neues ambulantes Therapieangebot

BRAUNAU. Die Klinik für psychische Gesundheit am Braunauer Krankenhaus erweitert ihr Angebot: Für Betroffene mit Angst- und Panikstörungen sowie deren Angehörige wird eine neue ambulante Psychoedukationsgruppe angeboten.

Ziel ist es, die eigene Angstdynamik besser zu verstehen, Selbstwirksamkeit zu stärken und mehr Sicherheit im Alltag zu gewinnen.

Die Gruppe findet in der Regel jeden Dienstag von 11 bis 12 Uhr statt und wird von Monika Back und Margot Schell geleitet. Inhalte sind unter anderem Angst als Grundemotion, typische Symptome (Körper, Gedanken, Verhalten), der Angstkreislauf,



Monika Back (l.) und Margot Schell leiten die Gruppe. Foto: Krankenhaus Braunau

Vermeidungsverhalten, Behandlungsmöglichkeiten sowie erste praktische „Skills“. Betroffene und Angehörige können sich zehn Minuten vor Beginn in der Ambulanz der Klinik für psychische Gesundheit/U2 mit e-card zur Gruppe anmelden. ■

PRAXISNAH

Digitale Unterstützung bei der Pflege

ROTTAL-INN. Der Bedarf an Pflegeleistungen steigt, gleichzeitig fehlen Fachkräfte.

Die digitale Unterstützung in der Pflege steht deshalb am Donnerstag, 5. März, um 18 Uhr im GreG Rottal-Inn Digitales Gründerzentrum in der Ringstraße 22 in Pfarrkirchen, im Mittelpunkt. Vorgestellt werden digitale Werkzeuge junger Unternehmen aus der Region, die bereits heute in Pflegeeinrichtungen, Kliniken oder im häuslichen Umfeld zum Einsatz kommen. Konkret geben mehrere StartUps Einblicke in ihre Arbeit: Medtip aus Passau zeigt neue Wege in der Arbeits- und Personalsuche. Nonna Anna aus Ruhstorf stellt ein Beschäftigungsangebot für Senioren

nach dem Montessori-Prinzip vor. PflegePilot aus Bad Birnbach präsentiert eine digitale Lösung zur Verwaltung von Pflegebudgets. Cognicare AI gibt Einblicke in den Einsatz künstlicher Intelligenz in der Pflege. Die Veranstaltung richtet sich insbesondere an stationäre und ambulante Pflegeeinrichtungen, Krankenhäuser, Rehakliniken sowie Verantwortliche in Pflege, Organisation und Verwaltung. Angesprochen sind aber auch weitere Interessierte aus dem Gesundheits- und Pflegebereich sowie Angehörige, die sich über neue Unterstützungsangebote informieren möchten. Der Eintritt ist frei, um Anmeldung wird unter www.greg.bayern/ri/iem gebeten. ■



**Naturkost
&
Naturwaren**

Maximilianstr. 22 • Simbach/Inn
☎ 08571/8252

Die Fastenzeit steht vor der Tür!!

Lasst uns gemeinsam „Fit und Gesund in den Frühling“ starten mit ...

- ... frischem, unverpacktem Bio-Obst und -Gemüse für den extra Vitaminkick
- ... Beutelsbacher Gemüsesäften
- ... Voelkel Gemüsesäften oder dem Fastenkasten
- ... Basen- und Fastentees von Lebensbaum, Sonnentor & mehr
- ... Proteinpulver in verschiedenen Geschmacksrichtungen von der Schalk Mühle

... ODER SCHON PROBIERT?
Die neuen Protein-Nudeln von Byodo!

Wir freuen uns auf euch, euer Team vom Naturkostladen AN-KA

Für mehr folgen Sie einfach gerne auf  

Unsere Ladenöffnungszeiten:
Mo. - Mi., Fr. 8.30-18.00 Uhr
Sa. & Do. 8.30-13.00 Uhr





*Dienstag =
Damentag*
im Hamam in


Bad Griesbach





©Tourismusverband Ostbayern

Wohlfühl-Therme | Thermalbadstr. 4 | D-94806 Bad Griesbach
Tel. +49 8532 9615-0 | www.wohlfuehltherme.de

VHS

Von Arabisch bis Zumba

SIMBACH. Das aktuelle Programm der Volkshochschule Simbach ist da. Seit Jahresbeginn ist der Verein selbstständig und kann dennoch ein 80-seitiges Programm anbieten.

Zu den Stärken der Erwachsenenbildung zählen neben den Sprachkursen vor allem die Gesundheitskurse – ob Ernährung, Bewegung oder Entspannung. Die Dozenten leiten mit ihrer Erfahrung die Teilnehmer zum gewünschten Ergebnis. Zu den langjährigen Kursen zählt beispielsweise Qigong mit Anja Felsing oder Yoga und Pilates mit Manuela Preussler-Müller. Kids und Erwachsene haben Spaß und Ausdauer bei den Zumba-Kursen von Simone White. Neu im Team sind Gabi Haslböck und Sandy Di Vece. Beide haben sich auf Hatha Yoga spezialisiert. Viele der Kurse werden übrigens von den Kassen übernommen. Teilnehmer, die lieber zu Hause trainieren, haben die Möglichkeit, einige Kurse online zu belegen.

Fastenzeit

Gerade jetzt in der Fastenzeit möchten wieder viele Menschen

bewusster leben. Dazu meint Mentaltrainerin Monika Huber: „Viele Menschen möchten den überflüssigen Körperspeck loswerden. Oft gelingt es nicht, weil die Menschen sich nicht damit beschäftigen, warum der Speck überhaupt da ist und was sie individuell dagegen tun können. Die Themenreihe „Das Fett muss weg – ich schaffe das“ bietet verschiedene Bausteine, die einzeln buchbar sind. Jeder Teilnehmer kann sich individuell sein Puzzle zusammensetzen, um sein Ziel „Das Fett muss weg“ zu erreichen. Alle buchbaren Bausteine der Themenreihe werden am Dienstag, 10. März, von 17 bis 20 Uhr bei einem Infoabend vorgestellt und erklärt. Die Bausteine sind: Kurs

Begleitetes Fasten nach Buchinger, Bewegungskurs, Kurs Sorgen- und Stressbewältigung, Kurs zu ausgewogener Ernährung und stressfreiem Kochen. Nicht fehlen darf bei den Gesundheitskursen ein gezieltes Rückentraining. Physiotherapeutin Lisa Pollerspöck bietet dazu Kurse in Kirchdorf an, denn nicht nur für die Stadt Simbach, sondern auch für die Gemeinden Ering, Julbach, Kirchdorf, Prienbach, Reut, Roggfling, Stubenberg, Tann und Wittibreit gibt es ein umfangreiches Angebot bei der VHS. ■

Neue Homepage und Mail:
www.vhs-simbach.de
info@vhs-simbach.de



80 Seiten umfasst das aktuelle Kursangebot, das Undine Zemke Bürgermeister Klaus Schmid (l.) und Claudius Seidl vorgestellt hat.

Foto: Madl



Die kleinsten Helfer erhalten heuer eine Urkunde. Foto: Umwelt Profis Braunau

SÄUBERUNG Umweltaktion: Hui statt Pfui

BRAUNAU. Handschuhe an, Säcke raus und gemeinsam anpacken: Von 1. bis 31. März findet wieder die traditionelle Flurreinigungsaktion „Hui statt Pfui“ statt, bei der jede helfende Hand zählt. Die kleinsten Müllsammler erhalten heuer erstmals eine „Umwelthelden“-Urkunde.

Bereits seit 1989 wird die jährliche Landschaftssäuberungsaktion durchgeführt – so auch heuer wieder. Mitmachen können alle, denen Umwelt und Lebensqualität am Herzen liegen. Um die Sammelgebiete im gesamten Stadtbereich aufzuteilen, wird um Anmeldung beim Wirtschaftshof Braunau gebeten. Sammelsäcke und Arbeitshandschuhe werden bereitgestellt, die gesammelten Abfälle anschließend an vereinbarten Stellen abgeholt und fachgerecht entsorgt. Neu ist heuer eine besondere Anerkennung für die jüngsten Helfer: Erstmals erhalten Kinder, die bei „Hui statt Pfui“ mitmachen, eine „Umwelthelden“-Urkunde. Die Auszeichnung kann online heruntergeladen und ausgedruckt werden. Unter allen teilnehmenden Teams wird außerdem ein Jausen-Gutschein vom lokalen Einzelhandel im Wert von 350 Euro verlost. Die Verlosung findet am 31. Mai statt. ■

Anmeldung zur Aktion:
Tel. +43 7722 808-373 oder online forms.office.com/e/XxdrpKNX17



Volkshochschule
Simbach am Inn e. V.



2026

Beginn	Zeit	Kursnummer	Kurstitel	Leitung	Kursort
23.02.2026	18:30	261-1F068	Raus aus der negativen Schlafspirale (Onlinekurs / KK erstattungsfähig)	Sabine Saltenberger	Simbach am Inn
10.03.2026	17:00	261-30303	Das Fett muss weg – ich schaffe das (Themenreihe)	Monika Huber	Simbach am Inn
18.03.2026	18:00	261-3D91	Hatha Yoga für Alle	Sandy Di Vece	Simbach am Inn
18.03.2026	18:00	261-3D98	Hatha Yoga für Jeden	Gabi Haslböck	Simbach am Inn
19.03.2026	18:00	261-3D94	Hatha Yoga für Alle	Sandy Di Vece	Simbach am Inn
26.03.2026	19:00	261-3R04	Immunbooster und Vitaminbomben	Eva Schulze-Dömötör	Simbach am Inn
31.03.2026		261-3T159	Begleitetes Fasten nach Buchinger	Monika Huber	Simbach am Inn
07.04.2026	16:30	261-3A01	Bewegung macht den Körper fit und den Kopf frei	Monika Huber	Simbach am Inn
13.04.2026	18:00	261-3M032	Rückhalt - Ganzheitliche Rückenschule, KK erstattungsfähig	Lisa Pollerspöck	Kirchdorf am Inn
17.04.2026	16:00	261-3G301	Stress macht dick – ich werde ihn los	Monika Huber	Simbach am Inn
06.05.2026	18:00	261-3D96	Hatha Yoga für Alle	Sandy Di Vece	Simbach am Inn
11.06.2026	18:00	261-3D95	Hatha Yoga für Alle	Sandy Di Vece	Simbach am Inn
10.07.2026	18:00	261-3R05	Wildes für Sommerparty oder Brunch	Eva Schulze-Dömötör	Simbach am Inn
14.07.2026	09:30	261-3E06	Qigong - Krankenkasse erstattungsfähig	Anja Felsing	Simbach am Inn
14.07.2026	18:00	261-3E07	Qigong - Krankenkasse erstattungsfähig	Anja Felsing	Simbach am Inn

Anmeldung: vhs Simbach am Inn e.V.
Innstraße 18, 84359 Simbach am Inn

Telefon: +49 8571 4717
E-Mail: info@vhs-simbach.de

www.vhs-simbach.de



Februar / März 2026



Blumen-Apotheke

84359 Simbach a. Inn, Simon-Breu-Str. 37

Mo - Fr 8:00 - 19:00 Uhr

Sa 8:00 - 14:00 Uhr

Tel.: 08571-9268511

Aspirin® Complex

20 Granulatbeutel**

€ 15,98

statt € 19,95*

Bei Erkältung bzw. grippalem Infekt.
500 mg Acetylsalicylsäure und
30 mg PseudoephedrinHCl / Beutel***



3 €
Sofortrabatt!

Aspirin® Complex

20 Granulat-Sticks**

Zur Direkteinnahme

Bei Erkältung bzw. grippalem Infekt.
500 mg Acetylsalicylsäure und
30 mg PseudoephedrinHCl / Sachet***

Phytohustil®

100 ml HustenSirup**

€ 8,75

statt € 10,95*

Pflanzliches Arzneimittel mit Eibischwurzel-
auszug. Bei trockenem Husten und Schleim-
hautreizungen in Mund und Rachen.



Omepr® Hexal 20 mg

14 Hartkapseln**

€ 10,70

statt € 14,95*

Bei Sodbrennen und saurem Aufstoßen
20 mg Omeprazol / MSR Hartkapsel.***



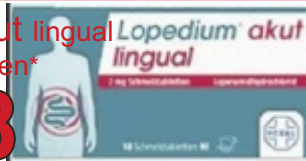
Lopedium® akut lingual

10 Schmelztabletten**

€ 6,98

statt € 9,95*

Zur symptomatischen Behandlung von akuten
Durchfällen. Erwachsene und Kinder ab 15 J.
2 mg Loperamid-HCl / Tablette***



Lorano® Pro

18 Filmtabletten**

€ 9,98

statt € 13,45*

Antihistaminikum. Schnelle Hilfe bei
Allergien. Desloratadin 5 mg / Tabl



Diclox-forte ratiopharm®

100 g Schmerzgel**

€ 15,99

statt € 19,95*

Wirkstoff Diclofenac-Natrium 20 mg/g Gel
Entzündungshemmend schmerzstillend***



Vitamin B Komplex ratiopharm®

60 Kapseln**

€ 19,98

statt € 25,95*

Zur gezielten Vitamin B Versorgung.
Nahrungsergänzungsmittel



Dobendan® direkt

24 Lutschtabletten**

€ 11,59

statt € 14,95*

Zum Lutschen bei Halsschmerzen.
Schmerzlindernd und entzündungs-
hemmend. Flurbiprofen 8,75 mg / Tabl.



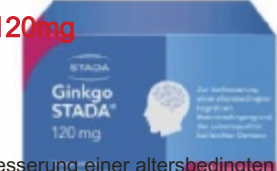
Ginkgo Stada® 120mg

120 Filmtabletten**

€ 59,90

statt € 69,90*

Zur Verbesserung einer altersbedingten
kognitiven Beeinträchtigung und bei leichter
Demenz. Pflanzliches Arzneimittel.



Alle Angebote sind gültig vom 01. Februar bis 31. März 2026 und nur solange der Vorrat reicht. Irrtum vorbehalten.



Blumen-Apotheke



Inh. Apothekerin Monika Simon e. K.

www.blumen-apotheke.de

info@blumen-apotheke.de

*Apothekenverkaufspreis in den letzten 30 Tagen vor dem Angebotszeitraum.

** Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin/ Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.

*** Ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden, als in der Packungsbeilage angegeben ist.

ANGEBOT ERWEITERT

Effektive Geräte-Therapie

SIMBACH. Ein weiteres Therapie-Angebot hat die Physiotherapie-Praxis Regina Pinzl ins Programm aufgenommen.

Zwei Therapeutinnen haben kürzlich die Fortbildung im Bereich Krankengymnastik am Gerät (KG-Gerät) erfolgreich abgeschlossen. Damit erweitert die Praxis ihr therapeutisches Angebot und setzt gezielt auf aktive, nachhaltige Behandlungsmethoden.

KG-Gerät ist eine spezielle Form der Krankengymnastik, bei der Patientinnen und Patienten unter physiotherapeutischer Anleitung an medizinischen Trainingsgeräten arbeiten. Ziel ist es, Muskulatur gezielt aufzubauen, Beweglichkeit zu verbessern und Schmerzen langfristig zu reduzieren.

Das Training wird individuell auf die jeweiligen Beschwerden und körperlichen Voraussetzungen abgestimmt.

Vielfältige Einsatzmöglichkeit

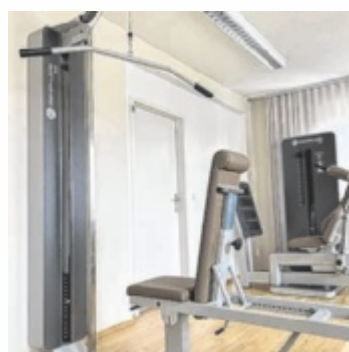
Eingesetzt wird KG-Gerät unter anderem bei Rücken- und Gelenkproblemen, nach Operationen oder Verletzungen sowie zur Stabilisierung und Prävention. Im Mittelpunkt steht dabei ein kontrolliertes, sicheres Training, das den Körper stärkt und die Belastbarkeit im Alltag verbessert. Mit der erfolgreich abgeschlossenen Fortbildung von Conny und Johanna ist die Praxis nun bestens aufgestellt, um Patientinnen und Patienten kompetent auf dem Weg zu mehr Kraft, Stabilität und Lebensqualität zu begleiten.

Anzeige



Conny (li) und Johanna haben ihre Fortbildung absolviert

Fotos: Praxis Pinzl



Ein Blick in den Geräteraum

ERNÄHRUNG

Tipps für die Fastenzeit

Die Wochen vor Ostern nutzen viele Menschen, um freiwillig auf etwas zu verzichten – längst nicht mehr nur aus religiösen Gründen. Oft geht es dabei um Lebensmittel, Luxusgüter oder Gewohnheiten, die dem Körper auf Dauer nicht guttun. Dabei ist es nie zu spät, noch damit zu starten.

Damit die Vorsätze nicht schnell im Alltag untergehen, hilft vor allem eine gute Vorbereitung. Ernährungsexperten raten zu einer frischen, möglichst unverarbeiteten und vollwertigen Küche, außerdem zu bewussten Portionen und gesunden Snacks. Wichtig ist auch, ausreichend zu trinken und trotz Verzicht den Genuss nicht zu verlieren.

Fasten kann außerdem mehr bedeuten als nur der bloße Nahrungsverzicht. Viele reduzieren in dieser Zeit Alkohol, Rauchen oder digitale Ablenkungen wie Social Media. Unterstützung bieten dabei regelmäßige Bewegung, genügend Schlaf und das Ausprobieren neuer Routinen. Der Verzicht könne „Fenster und Türen öffnen“ für mehr Wohlbefinden und nachhaltige Veränderungen, die oft schon nach kurzer Zeit spürbar werden.

Als Inspiration werden zudem Rezeptideen empfohlen, etwa eine Erbsen-Minze-Suppe oder ein steirischer Käferbohnen-Salat. ■



Bewusst essen Foto: Stockfoto/Rawpixel.com



**PHYSIO
THERAPIE
OSTEOPATHIE
REGINA
PINZL**


physio_pinzl_simbach - physiotherapie.pinzl@gmx.de

- Osteopathie Erwachsene / Kinder
- Krankengymnastik / ZNS
- Lymphdrainage
- Klassische Massage
- Schroth-Therapie
- Migränetherapie

- Manuelle Therapie
- Kiefergelenk-Therapie
- Faszien-Therapie
- Fußreflexzonen-Massage
- Aroma-Energie-Massage
- Tape

www.physiotherapie-pinzl.de - Tel.: 08571 8811

Erfolgreich werben in der Tips-Welt

Thomas Schaffer
Tel.: +43 664 8157542
t.schaffer@tips.at

Ihr Berater für

- Inserate
- Beilagen und
- Onlinewerbung



**ePaper, Gewinnspiele und vieles
mehr auf www.tips.at**

BRK

Betreute Seniorenreise nach Mallorca

ROTTAL-INN. Der BRK-Kreisverband Rottal-Inn plant für den Herbst 2026 eine betreute Seniorenreise auf das facettenreiche Inselparadies Mallorca.

Die 14-tägige Reise findet vom 4. Oktober bis 18. Oktober 2026 statt und verspricht Erholung, Gemeinschaft und ein abwechslungsreiches Ausflugsprogramm.

Untergebracht ist die Reisegruppe im beliebten Urlaubsort Cala Millor im 4-Sterne-Hotel Sento Castell de Mar.

Ganz nach dem Motto „Urlaub von der Haustüre an – gut betreut auf die sonnige Insel Mallorca“ bietet der BRK-Kreisverband Rottal-Inn für alle Teilnehmenden mit Wohnsitz im Land-

kreis Rottal-Inn eine Abholung von zu Hause sowie den Rücktransport nach der BRK-Kreisverband Rottal-Inn Reise an. So reisen die Seniorinnen und Senioren ohne Kofferschleppen und ohne Stress. Die gesamte Organisation übernimmt der Veranstalter, der Check-in am Flughafen erfolgt gemeinsam.

Infoveranstaltung

Für alle Interessierten findet am Dienstag, 3. März 2026, um 10 Uhr im Rotkreuzhaus, Arno-Jacoby-Str. 7, Pfarrkirchen eine Infoveranstaltung statt. Ein Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Auskünfte: Therese Gruber Telefon: 08565 91017 und Reinhilde Attenberger Telefon: 08561 233927 ■

PRAXIS IN WITTIBREUT

Schmerzen behandeln

WITTIBREUT. Thomas Krause ist Heilpraktiker und hat in Wittibreit eine weitere Praxis eröffnet.

Körperliche Beschwerden haben meist mehrere Ursachen und sind eine Belastung für den Betroffenen. Mit einer Kombination von mehreren Behandlungsarten, die sich ergänzen, kann man diese Probleme angehen. Davon ist Thomas Krause, auch wegen einschneidender eigener Erfahrungen überzeugt.

Die Schwerpunkte seiner Behandlungen sind integrative Osteopathie, Cranio Sacrale Therapie, Golgi-Punkt Schmerztherapie, Biokinematisches Modell nach Dr. Walter Packi, Kinesiologie, Psychokinesiologie und Mentalfeldtechnik nach Dr. Dietrich Klinghardt.

Kopfschmerzen, Migräne, Ar-



Thomas Krause

Foto: privat

throsen, Rückenbeschwerden, Bandscheibenproblemen, Schulter-, Arm- Hüft- Knie-, Fußbeschwerden (auch bei Kindern und Jugendlichen) u.v.m. sind mögliche Behandlungsindikationen.

Es lohnt sich also einen genaueren Blick auf die Beschwerden zu werfen. Anzeige



Fitness
im Fokus

Das Trainings-Outfit von Triumph begleitet dich in einen bewegten Frühling.

Triumph

Ich frei wie
afreich

MO-FR 9 - 12.30 Uhr & 14 - 18 Uhr | Sa 9 - 12.30 Uhr
 Adolf-Kolping-Straße 11, 84359 Simbach am Inn
 0049-8571-9834295, Info@untendruntersimbach.de

Schmerzen?



Thomas Krause Heilpraktiker

Integrative Osteopathie / Cranio Sacrale Therapie
 Kinesiologie nach Dr. Klinghardt
 Golgi-Punkt-Schmerztherapie
 Trigger-Punkt-Behandlung | Klassische Massage
 Biokinematisches Modell nach Dr. Walter Packi

Watzenberg 4, D-84384 Wittibreit

M. +49 177 241 48 10

Mail: krause@hp-krause.de | Web: www.hp-krause.de

HILFSANGBEOT

Neues pro mente-Haus in Braunau eröffnet

BRAUNAU. In Braunau hat pro mente Oberösterreich eine neue, barrierefreie Einrichtung mit bis zu 20 Wohnplätzen errichtet, in dem Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen rund um die Uhr betreut werden. Nun wurde der Neubau offiziell eröffnet.

Konkret wurde das bisherige Wohnhaus, in dem seit 1997 sieben Personen betreut wurden, durch einen Neubau ersetzt. Realisiert wurden unter anderem ein eigenes Pflegebad, Gemeinschaftsbereiche sowie eine Photovoltaikanlage. Bereits seit Herbst 2025 werden die 20 Bewohner im neuen Haus in der Michaelistraße 24 Stunden am Tag betreut und gepflegt – durch ein



Teamleiterin Heidemarie Bramberger lud zur Eröffnung. Foto: Land OÖ/Daniel Kauder

Team mit 15 qualifizierten Mitarbeitern. Die Bewohner werden dabei in ihrer Selbstständigkeit, bei der Bewältigung des Alltags und in wichtigen Lebensbereichen multiprofessionell unterstützt. Finanziert wurde der Neubau mit Mitteln des Landes Oberösterreich. ■

SPD UND UNS/FW

Anträge an Stadtrat

SIMBACH. Mit zwei Anträgen hatte sich der Simbacher Stadtrat zu befassen.

So fordert die SPD eine bessere Verkehrsanbindung des Gewerbegebiets Waltersdorf. Eine kurze Stichstraße auf Höhe der Antersdorfer Mühle könnte nach SPD-Meinung eine leistungsfähige Zufahrt ermöglichen und die Anwohner der Winklhamer Straße entlasten. Der Stadtrat stimmte zu, eine bessere Zufahrt städtisch voranzutreiben, da von der Autobahndirektion hier keine Beteiligung an Planung und Kosten zu erwarten sind, wie Bürgermeister Klaus Schmid in einem Vorgespräch ermittelt hat. Auch mit dem Staatlichen Bauamt als zuständige Stelle hat Schmid bereits gesprochen. Dieses zeigt sich „nicht abgeneigt“, es müssen aber vorab die Eigen-

tumsverhältnisse abgeklärt werden.

Behindertengerechte WC's

Die Fraktion UNS/FW stellte einen Antrag zur Errichtung einer öffentlichen barrierefreien Toilette - schon längere Zeit ein Thema. Im Rathaus und Bahnhof sind entsprechende Toiletten vorhanden, informierte die Stadtverwaltung. Außerdem sollen im neuen Kiosk am Kirchenplatz behindertengerechte Toiletten entstehen. Bei Großveranstaltungen wie Christkindlmarkt und Stadtfest stehen außerdem die Toiletten im Pfarrheim für Menschen mit Beeinträchtigung zur Verfügung. Auf der Homepage sind mittlerweile die Standorte der bereits vorhandenen barrierefreien Toiletten aufgezeichnet, ebenso weisen Hinweisschilder auf die Standorte hin. ■

Bäder günstig sanieren

Punktgenaue Lösungen sparen Geld und Zeit

Fugenloses Bad

Wanne raus-Dusche rein

Fliesenbeschichtung

Wannenbeschichtung

Barrierefreies Bad

Badausstattung

Wannentür Nachrüstung

Wannenreparatur

Badservice

Rutschhemmung

modular
abrissfrei
fliesenfrei

schnell - modern - günstig

+43 660 85 85 382

www.bognerbad.at

office@bognerbad.at

bognerbad®

Bäder traumhaft sanieren

★★★★★

Metallbauarbeiten aller Art Edelstahl – Stahl - Alu



Balkon- und Treppengeländer, französische Balkone, Vordächer, Gartentore u.v.m.

Martin Obenhuber
Entwurf und Herstellung von Konstruktionen des Stahl- und Metallbaus
Kottigstelzham 9 | 84359 Simbach/Inn

Tel. +49 (0)8572/969866
www.metallbau-obenhuber.de
zertifiziert nach EN1090

Wir sind im Innviertel und O.Ö. sowie im Simbacher Raum und Umgebung tätig!

Schustereder
HOLZBAU GmbH & Co. KG

Zimmerei Dachstühle Dacheindeckungen
Schlüsselfertiges bauen in Holzrahmenbauweise

Manfred Schustereder | Weiding am Wald 1 | 84384 Wittbreut
Tel.: 08574/501 | Handy: 0172/104 06 39
E-mail: zimmerei@holzhausbau-schustereder.de
Internet: www.holzhausbau-schustereder.de

PROJEKT

Nur mehr neun statt 18 Windräder geplant

MUNDERFING. Das geplante Windpark-Projekt im Kobernaußewald wird halbiert: Statt ursprünglich 18 neuer Anlagen will die Energie AG nun nur noch neun Windräder weiterverfolgen. Damit schrumpft eines der größten geplanten Windkraftprojekte Oberösterreichs deutlich.



Sechs Windräder Foto: Gemeinde Munderfing

Im Kobernaußewald in Munderfing stehen bereits sechs Windräder, 18 neue hätten noch hinzukommen sollen. Doch der Plan kippte. Hintergrund ist eine Tiefflugzone des Bundesheeres, die quer durch das Waldgebiet verläuft und im laufenden Umweltverträglichkeitsverfahren (UVP) zu Einwänden des Militärs führte, da zusätzliche Anlagen Trai-

ningsflüge beeinträchtigen könnten – auch im Hinblick auf die geplante Stationierung von Leonardo-Jets ab 2030 in Hörsching. Die Energie AG bestätigte, dass man sich nach intensiven Gesprächen mit dem Bundesheer vorerst auf neun Standorte konzentriert und die Projektunterlagen entsprechend anpassen werde. ■

AUSBLICK

Wie baut man 2026?

Für Oberösterreich werden 2026 rund 3.400 fertiggestellte Wohneinheiten prognostiziert – etwa auf Vorjahresniveau. Für 2027 wird ein Rückgang um rund 1.000 Einheiten erwartet, der laut Präsentation durch eine gut gefüllte Projekt-Pipeline teilweise abgefedert werden soll.

Grundlage sind Auswertungen von WKÖ und Exploreal: landesweit 485 Projekte mit rund 11.000 Wohneinheiten. Gebaut wird nahezu geteilt zwischen gewerblicher Immobilienwirtschaft (48 Prozent) und gemeinnützigen Bauvereinigungen (52 Prozent). ■

Joh. Straßner

Ihr Meisterbetrieb seit 1991

- ◆ Fliesen
- ◆ Ausstellung
- ◆ Platten
- ◆ Beratung
- ◆ Mosaik
- ◆ Verlegung
- ◆ Natursteine
- ◆ Neubau und Sanierung

Von-Siemens-Str. 1 (Gewerbegebiet Atzing)
D-84375 Kirchdorf am Inn
Tel. +49 (0)8571 4932 / Fax +49 (0)8571 925760
fliesen-strassner@web.de



plankuechen
BERATUNG ◆ PLANUNG ◆ VERKAUF

DEIN STIL.
DEINE KÜCHE.

Individuell geplant. Hochwertig umgesetzt.

Innstraße 53 | D-84359 Simbach/Inn | +49 (0)8571/5170
info@plankuechen.com | www.plankuechen.com

B Ihre Küche
liegt uns am Herzen

BIRKL Inntalküchen

Hauptstr. 45a, 84375 Kirchdorf am Inn
www.birkl-inntalkuechen.de
Tel: 08571-91140



HLW

Vegan-vegetarische Fachkräfte ausgebildet

BRAUNAU. An der HLW Braunau gibt es seit einigen Jahren die Möglichkeit, sich zur „Vegan-vegetarischen Fachkraft“ im Unterricht ausbilden zu lassen. Nun haben 34 Schüler erstmals diese Zusatzqualifikation abgeschlossen.

Das Ausbildungsangebot wird an der Schule bereits seit einigen Jahren geführt, heuer wurde es erstmals mit einer eigenen Abschlussprüfung samt Zertifikat beendet. Neben Themen wie Nachhaltigkeit, Tierhaltung und gesundheitlichen Aspekten liegt der Schwerpunkt auf der Praxis. In der Küche lernen die Jugendlichen pflanzliche Alternativen zu Fleisch, Fisch, Milch und Eiern kennen und anwenden.

Bei der Prüfung zu Beginn des dritten Jahrgangs waren schriftliche, mündliche und praktische Teile zu absolvieren. „Ziel ist bei dieser Ausbildung die Förderung und Sensibilisierung der jungen Leute für gesunde Ernährung, jedoch nicht die Bekehrung zum Veganismus“, betont Fachvorständin Elfriede Maier. ■



Bei der Ausbildung

Foto: Hannah Mayer



Riesenkippe Mit einer Riesenkippe will der Bund Naturschutz auf die Verschmutzung aufmerksam machen, die durch das unachtsame Wegwerfen von Zigarettenkippen entsteht. Ab 2. März wird die Riesenkippe beim Tassilo-Gymnasium Simbach ca. 14 Tage zu sehen sein und auch beim Tag der offenen Tür der Schule am 7. März auf sich aufmerksam machen.

Foto: ILE

ABSCHLUSSPROJEKTE

Einblick in die neuen HTL-Diplomarbeiten

BRAUNAU. An der HTL Braunau gibt es wieder spannende Diplomarbeiten der Abschlussjahrgänge zu bestaunen. Viele Projekte entstanden in Zusammenarbeit mit Forschungseinrichtungen und Leitbetrieben aus dem Innviertel und machen die enge Verbindung von Schule und Wirtschaft sichtbar.

Darunter sind unter anderem Entwicklungen aus der Elektrotechnik wie „Tastköpfe für High-Speed-Oszilloskope“, umgesetzt mit ginzingen electronic systems aus Weng, zu finden. Ziel des Projekts ist die Entwicklung eines präzisen und zugleich kostengünstigen Messgeräts. In Kooperation mit SES Spar European Shopping Centers analysierten Schüler außerdem, wie Einkaufszentren ihren Energieverbrauch effizienter steuern können. Weitere Arbeiten befassen sich – gemeinsam mit AMAG – mit einem Unterstellisch für Mikroskope, der die Ergonomie und Genauigkeit bei Qualitätskontrollen verbessern soll sowie mit Automatisierungslösungen

für optimierte Produktionsprozesse in Zusammenarbeit mit Borbet Austria.

Einen Blick in Richtung Zukunft wirft auch die „HTL Emergency Logistic Drone“, die mit der FACC AG aus Ried entwickelt wurde: Eine Drohne soll im Notfall kleinere Güter schnell auch in schwer zugängliche Gebiete bringen. Im Bereich Forschung und Nachhaltigkeit entstand gemeinsam mit der Johannes Kepler Universität Linz eine Arbeit zu Zellwachstum und Überlebensraten, die neue Wege für schnellere Untersuchungen aufzeigt. ■



Viola Vorhauer (l.) und Gesine Wollboldt untersuchten Methoden, um das Zellwachstum zu unterstützen. Foto: HTL

HAK Braunau
Schule der Wirtschaft

Handelsakademie
In 5 Jahren zu Matura
Wirtschaftliche Ausbildung als Basis für deine Karriere oder dein Studium - EU-weit gültig.

Handelsschule
In 3 Jahren fit für den Job
Dein Sprungbrett in das Berufsleben.
Abschluss als Bürokaufmann / Bürokauffrau.

Abendschule
Für alle ab 17 Jahren
HAK-Matura in nur 4 Jahren, HAS-Abschluss in 2 Jahren.

SAP-Ausbildung
in allen Schultypen inklusive
Kostenlos
auch für SchülerInnen aus Deutschland

HAK | HAS | Abendschule
Rattfelderstraße 2, 5280 Braunau

+43 (0)722 63329
office@hak-braunau.at
www.hak-braunau.at

MONTESSORI-SCHULE ROTTHALMÜNSTER

Individuelle Förderung durch besondere Pädagogik

Rund 220 Schülerinnen und Schüler lernen bei uns in den Klassen 1–10 nach der Pädagogik von Maria Montessori. Wir fördern Selbstständigkeit, Eigenverantwortung und Kreativität.

Einige unserer Highlights

- „Grünes Außen-Klassenzimmer“ im Rahmen des Erdkinderplans
- Wöchentlicher Unterricht im Freien für die 5. und 6. Klassen
- Schülerfirma der 7. & 8. Klassen mit Pausenverkauf „Essbar“ jeden Freitag

Besuchen Sie uns am Tag der offenen Tür - 25. April 2026

Montessori-Schule Rotthalmünster
Bahnhofstraße 10 · 94094 Rotthalmünster
Tel. 08533 918232 · info@monte-rm.de
www.monte-rm.de



KARRIERE DURCH LEHRE!

LEHRLINGE GESUCHT

Expect more!

Gemeinsam können wir mehr erreichen!

Folgende Berufe bilden wir aus

Mechatroniker/in

Metalltechniker/in

Maschinenbautechnik | Werkzeugbautechnik

**Hammerer Aluminium
Industries in Ranshofen
bietet Lehrlingen:**

- Hochqualifizierte Lehrberufe
- Familiäres Arbeitsklima
- Persönliche Betreuung
- Essens- und
Fahrkostenzuschüsse
- Sonderprämien zum
Lehrabschluss
- ECHTE AUFSTIEGSCHANCEN

Du hast eine anpackende Art und
möchtest eine echte Karriere starten!?

JOIN the HAI-FAMILY!



Weiterbildung



Kantine



Sportangebote



Teambuilding



Vergünstigungen

Folge uns
auch auf



**Vereinbare einen
Schnuppertag bei uns**

www.hai-aluminium.com/schnupperlehrling-bewerbung

Scanne den QR-Code
um dich anzumelden



Wir freuen uns auf deine

Bewerbung per Post oder per E-Mail an:

Hammerer Aluminium Industries, z.Hd. Eva Grubmüller,
Lamprechtshausener Straße 69, 5282 Ranshofen
eva.grubmueller@hai-aluminium.com

www.hai-aluminium.com

HAI
Hammerer Aluminium Industries

AUSBLICK

Top 10 Hochzeitstrends 2026: von „Micro Wedding“ bis Nachhaltigkeit

Die Hochzeitstrends 2026 setzen auf Individualität, Qualität und bewussten Genuss. Viele Paare planen ihre Feier persönlicher als früher – und kombinieren moderne Ideen mit regionalen Besonderheiten, wie sie sich auch in Österreich besonders gut umsetzen lassen.

Ganz vorne liegt das Thema Nachhaltigkeit: Gefragt sind regionale Produkte, kurze Lieferwege und saisonales Catering. Auch bei der Deko wird umgedacht: Trockenblumen, Leihmöbel, Stoffservietten und wiederverwendbare Elemente ersetzen Einwegprodukte. Ebenfalls im Trend bleiben Micro Weddings,

also Hochzeiten im kleinen Kreis. Sie ermöglichen exklusive Erlebnisse, weniger Stress und Locations mit besonderem Flair – etwa Almhütten, Weingüter oder private Gärten.

Bei der Zeremonie wünschen sich viele Brautpaare neue Rituale: Statt klassischer Abläufe stehen kreative Trauideoen im Mittelpunkt, etwa das gemeinsame Pflanzen eines Baumes. Optisch prägen minimalistische Stilrichtungen das Bild: natürliche Materialien wie Holz, Leinen und Gräser, dazu Farben wie Terracotta, Sand, Olivgrün oder gedeckte Pastelltöne.

Ein weiterer Trend ist die Personalisierung von Einladungen über Menüs bis zu Gastgeschen-



Moderne Ideen und regionale Besonderheiten fließen in die Hochzeiten 2026 ein. Foto: stock.adobe.com/Mykhailovskiy

ken. Bei den Locations werden zunehmend ungewöhnliche Orte gesucht: Scheunen, Berghütten oder private Anwesen ersetzen klassische Standards.

Auch die Mode wird individueller: Bräute setzen auf klare Linien und Understatement, Bräutigame experimentieren stärker mit Farben und Accessoires. Dazu kommen digitale Elemente wie Livestreams, Wedding-Apps oder digitale Gästebücher. Kulinarisch dominieren regionale Produkte, vegetarische und vegane Angebote sowie Food-Stationen. Und bei Musik und Unterhaltung gilt persönlicher statt Standard – von Live-Acts über Akustiksets bis hin zu Silent Disco oder Karaoke. ■



Großes FRÜHSTÜCKSBUFFET

07.03. 28.03.
11.04. 25.04. 09.05.

24,90 € p.P.

Kinder: 5 - 8 J: 10 €
9 - 12 J: 15 €

Geöffnet von: 08:00-12:00

www.post-prienbach.de

Ein unvergesslicher Tag – ein unvergessliches Kleid!

Wir nähen Ihr Traumkleid nach Ihren Wünschen und Vorstellungen und beraten und betreuen Sie mit fachlicher Kompetenz! **Bräutigam, Blumenkinder und Festgäste** statten wir ebenfalls gerne aus.

Mode nach Maß

Marianne Hintereder

Obermeisterin der Bekleidungs-Innung

Schulgasse 8 • D-84359 Simbach a. Inn
Tel./Fax 08571 / 7483 • Mobil: 0170 / 8032 685
schneiderei.hintereder@web.de
www.schneiderei-hintereder.de

Foto: Fotodesign Magdalena Utz



Pfeiler's Flug-Reisen

als Vermittler • GF Julia Reuter

WIR SIND IHR PARTNER FÜR IHRE HOCHZEITSREISE

Herzlich gerne planen wir für Sie Ihre Traumreise

Pfeiler's Flug-Reisen GmbH | D-84359 Simbach a. Inn | Innstraße 5 | Tel.: D-0049 8571-6277
Tel.: A-0043 720-500544 | e-mail: reisebuero@pfeiler.de | www.reisebuero-pfeiler.de
Öffnungszeiten: Mo + Di + Do 9.00 - 12.00 Uhr | Fr 14.00 - 17.00 Uhr | Mittwoch geschlossen



Foto: stock.adobe.com/nadezhda1906

Nach wie vor das Top-Ziel: Malediven

REISEPLAN

15 Ziele für die Flitterwochen

Ob Traumstrand, Städteromantik oder Abenteuer in der Natur: Die 15 beliebtesten Flitterwochen-Ziele 2026 zeigen sich so vielfältig wie die Paare selbst.

Schon seit vielen Jahren die beliebteste Destination für verliebte Pärchen und noch immer das Reiseziel schlechthin für die Flitterwochen sind die Malediven. Die einzige Herausforderung ist die Wahl der richtigen Insel. Auf der Liste der Top 15 folgen weitere Luxus-Klassiker wie Bora Bora, Tahiti und Mauritius, ebenso wie mediterrane Lieblingsorte: die Amalfiküste, Rom und Mallorca. Die beste Reisezeit für diese Klassiker sind Frühling und Herbst, wo man mit milden Temperaturen rechnen kann.

Wer es exotisch und aktiv mag, findet Inspiration in Thailand, auf Bali oder in Costa Rica. Für Paare, die Kultur und Kulinarik suchen, werden Metropolen wie Tokio und Paris empfohlen. Auch Griechenland bleibt ein Fixstarter – mit Insel-Feeling, Sonnenuntergängen und romantischen Abenden am Meer. Ein besonderes Juwel ist und bleibt Santorin für Paare.

Ein Kontrastprogramm zu den typischen Zielen für Frischvermählte bieten Finnisch-Lappland mit Winterromantik, Sauna und Nordlichtern. Mit Wien ist sogar eine österreichische Destination unter den Top-Zielen für die favorisierten Flitterwochen 2026. ■

TREND

Was 2026 floristisch prägt

2026 geht es beim Thema Blumendeko und Brautstrauß weniger um „den einen Trend“, sondern um Sträuße, die Persönlichkeit zeigen. Der Brautstrauß ist nicht mehr nur Accessoire, sondern ein emotionales Symbol, das sich richtig anfühlen und die Geschichte des Paares erzählen soll.

Auch in Hinblick auf die diesjährigen Blumentrends für den schönsten Tag des Lebens zeichnet sich klar das Thema Nachhaltigkeit ab: Mehr saisonale, regionale Blumen, weniger Verschwendung und öfter der Wunsch, den Strauß zu konservieren (trocknen, pressen, verwerten). Trockenblumen sind 2026 zwar nicht mehr der Hauptdarsteller, sie liefern als Ergänzung dennoch feine Textur und



Tischdeko

Foto: stock.adobe.com/Kris Tan



Brautstrauß

Foto: stock.adobe.com/Milles Studio

Struktur. Generell wird immer mehr auf cleanere Formen, weniger Überladung, dafür aber hochwertige Blüten und klare Linien gesetzt.

Der beliebte „Garden Look“ bleibt weiterhin, wirkt 2026 aber leichter und eleganter. Er zeichnet sich durch unterschiedliche Blütenhöhen, weiche Übergänge und ein „wie frisch gepflückt“-

Gefühl aus. Sträuße sollen dabei lebendiger wirken und stärker aufs Gesamtkonzept abgestimmt sein: Licht, Materialien, Architektur und Umgebung.

In diesem Jahr wird darüber hinaus die Blumensprache wichtiger. Lieblingsblumen, Familienbezug, die „Antrags-Blüte“ oder ein Zweig aus der Heimat machen den Strauß persönlicher. ■

SCHMIEDEN
SIE IHR
GLÜCK

in unseren
Trauring-
Schmiedekursen



GOLDSCHMIEDE
BIANCA HEUE

Der schönste Tag Ihres Lebens bleibt Ihnen mit unseren Trauringen auf ewig in Erinnerung.

Besondere Einzelstücke entstehen dabei in unserer Werkstatt – entweder von Ihnen selbst oder von unserem Goldschmiede-Heue Team gefertigt.

In unserem Honeymoon-Salon beraten wir Sie in privater und entspannter Atmosphäre.

SCHMUCK PHANTASIEN

Goldschmiede Bianca Heue
Goldschmiedemeisterin & Diamantgutachterin
Münchner Straße 11 · 84359 Simbach am Inn
www.goldschmiede-heue.de

SAINT
MAURICE



WÄHLEN SIE
AUS UNSEREM
TRAURING-
PROGRAMM
IHR LIEBLINGS-PAAR
DER DESIGNER
AUGUST GERSTNER
WÖRNER
SAINT MAURICE

MOBILITÄT

Fit für den Frühling: gratis Fahrradchecks

BEZIRK BRAUNAU. Sicher und fit in die neue Radsaison: Die KEM Klimazukunft Mattigtal setzt ihr beliebtes Serviceangebot fort und bietet auch im Frühjahr wieder kostenlose Fahrradchecks in allen Mitgliedsgemeinden an. Ziel der Aktion ist es, die Verkehrssicherheit zu erhöhen und noch mehr Menschen fürs Radfahren im Alltag zu begeistern.

Im Rahmen der Fahrradchecks werden kleinere Reparaturen und Wartungsarbeiten direkt vor Ort kostenlos durchgeführt. Sollten größere Reparaturen notwendig sein, erhalten die Radfahrer eine fachkundige Empfehlung für einen separaten Termin bei regionalen Fahrradhändlern. So



Sein Radl kostenlos fit für den Frühling machen. Foto: KEM Klimazukunft Mattigtal

wird nicht nur die Sicherheit auf zwei Rädern verbessert, sondern auch ein aktiver Beitrag zu klimafreundlicher Mobilität geleistet. ■

Termine im Überblick:

17.3., 13 bis 17 Uhr: Burgkirchen
8.4., 8 bis 12 Uhr: Braunau
14.4., 13 bis 17 Uhr: Mauerkirchen

MOBILITÄT

Fahrräder und Zubehör kaufen und verkaufen

BRAUNAU. Beim alljährlichen Fahrradbasar von „Braunau mobil“ werden auch heuer am Samstag, 28. März, noch funktionstüchtige Räder und Zubehör in der Markthalle in Braunau vermittelt.

Wer ein altes, noch funktionstüchtiges Fahrrad im Keller stehen und keine Verwendung dafür hat, bekommt beim Basar die Möglichkeit, es zu verkaufen. Die Fahrräder können von 9 bis 12 Uhr in der Markthalle abgegeben werden. Angenommen werden große und kleine Fahrräder, Kinderanhänger, Kindersitze, Transporter und jede Art von Fahrradzubehör. Voraussetzung ist, dass die Fahrräder noch fahrtüchtig sind. Wer die Fahrzeuge



Alles rund ums Radl

Foto: Braunau mobil

abgibt, legt auch den Verkaufspreis fest. „Braunau mobil“ vermittelt dann den Verkauf. Zehn Prozent des Erlöses gehen als Unkostenbeitrag an den Veranstalter.

Von 14 bis 17 Uhr können die Fahrräder gekauft werden. Von 17 bis 19 Uhr werden die Verkaufserlöse ausbezahlt und nicht Verkauftes wird zurückgegeben. ■

FRÜHJAHRSPUTZ

Nach dem Entrümpeln erst zum neuen Wertstoffhof und dann gleich ab zum

WASCHPLATZ MEINDL

Wäsche
ab
€ 7,50

Portalwaschanlage
Staubsaugerplätze
SB-Waschplätze

Mo - Sa 7-20 Uhr • So 12-20 Uhr

Auch
Wertkarten
erhältlich

Passauer Str. 148
84359 Simbach am Inn
www.autohaus-meindl.com

Tel. 0 85 71 / 86 15
Fax 0 85 71 / 22 57
info@autohaus-meindl.com



Auto Josef Dormeier

Ihre Profiwerkstatt. Für alle Marken. Für alle Fälle.



Ihr
Auto-Profi
seit 1986

Jetzt aktuell: Reifenservice mit Reifeneinlagerung

Top-Service für Ihr Auto

- Reparatur aller Marken
- Inspektion/Kundendienst
- Hauptuntersuchung
- Motor-Diagnose
- Klima-Service
- Unfallinstandsetzung
- Kfz.-Elektrik/Elektronik
- Autoglas-Reparatur
- Achsvermessung

Auto Josef Dormeier GmbH

Gewerbering 2 • D-84359 Simbach am Inn • Tel. +49 (0)8571 6116

SAISONSTART

Motorradausstellung

EGGENFELDEN. Vor drei Jahren organisierte der MSC Zeilarn seine letzte große Motorradausstellung in der Rottgauhalle Eggenfelden. Jetzt gibt es eine Neuauflage.

Am 14. und 15. März 2026 veranstaltet der MSC Zeilarn die beliebte Veranstaltung und verspricht erneut ein Wochenende ganz im Zeichen motorisierter Zweiräder.

Breites Modell-Spektrum

Zahlreiche Aussteller präsentieren aktuelle Modelle, bewährte Klassiker sowie individuell umgebaute Maschinen. Von sportlichen Supersportlern über leistungsstarke Straßenmaschinen bis hin zu Rollern und Tourenbikes wird ein breites Spektrum geboten. Auch Zubehör, Motorradbekleidung und Informatio-

nen rund um Technik und Sicherheit gehören zum Angebot. Die Ausstellung ist am Samstag von 10 bis 18 Uhr und am Sonntag von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Besucher können sich auf Fachgespräche mit Experten, Austausch mit Gleichgesinnten und spannende Einblicke in die Motorszene freuen. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt.

Roller wird verlost

Ein besonderes Highlight ist die Verlosung eines 50-ccm-Rollers als Hauptpreis. Damit sorgt der MSC Zeilarn zusätzlich für Spannung und einen attraktiven Anreiz für alle Gäste. Mit der Veranstaltung setzt der Verein ein starkes Zeichen für die regionale Motorrad- und Motorsportgemeinschaft und lädt alle Bikerfans zum Besuch der beliebten Ausstellung ein. ■

MSC ZEILARN e.V.



MOTORRAD AUSSTELLUNG

14. / 15. März 2026

Eggenfelden Gern Rottgauhalle

Samstag
10.00 - 18.00 Uhr

Sonntag
10.00 - 17.00 Uhr



**VERLOSUNG
ROLLER 50 ccm
HAUPTPREIS**

www.msc-zeilarn-ev.de



Kreilhuber
UNFALLREPARATUR • AUTOLACKIERUNG • AUTOGLAS



SIE HABEN EINEN SCHADEN ... AM AUTO.

Kommen Sie vorbei.

UNSERE ARBEITEN:

- Unfallreparatur - alle Marken
- Autolackierung - jede Farbe
- Autoglas - Austausch oder Reparatur
- Smart Repair - Reparieren ohne zu lackieren
- Autoaufbereitung - Waschen, Putzen, Polieren

UNSER SERVICE:

- rasche Terminvereinbarung
- Schadensabwicklung mit der Versicherung
- Ersatzwagen für die Dauer der Reparatur

Karosserie Kreilhuber GmbH

A-5280 Braunau am Inn | Aching 63 | T. + 43 (0) 7722 / 87318
office@kreilhuber.at | www.kreilhuber.at

WOW

Ab € 21.590,-*



Ein echter Klassiker!
Der Golf

*Alle Preise/Boni sind unverbindl. empf., nicht kartell. Richtpreise/Nachlässe inkl. NoVA u. MwSt. und werden vom Listenpreis abgezogen, nur für Privatkunden. Preis bereits abzgl.: € 1.000,- Eintauschbonus bei Eintausch eines Gebrauchten und Kauf eines neuen VW PKW Modells (Verbrenner). Die Aktion ist limitiert u. kann pro Käufer nur einmal in Anspruch genommen werden. € 4.000,- Porsche Bank Paketbonus für Verbrennerfahrzeuge der Marke VW bei Finanzierung und Abschluss einer Kasko Versicherung sowie Abschluss eines Service-Produktes über die Porsche Bank Versicherung. Mindestlaufzeit 36 Monate, Mindest-Nettokredit 50% vom Kaufpreis. Angebot gültig bis 30.06.2026 (Kaufvertrags-/Antragsdatum). Kraftstoffverbrauch: 1,1 - 8,9 l/100 km. Stromverbrauch: 12,1 - 19,9 kWh/100 km. CO₂-Emissionen: 25 - 201 g/km. Symbolbild. Stand 02/2026.



reibersdorfer

5280 Braunau, Salzburger Straße 66, Telefon +43 7722 62736
5222 Munderfing, Gewerbegebiet Nord 10, Telefon +43 7744 66300
5162 Obertrum, Salzburger Straße 1, Telefon +43 6219 6292
www.reibersdorfer.com



UNSER KFZ.-SERVICE:

KUNDENDIENST
ABGAS- UND
HAUPTUNTERSUCHUNGBringen Sie
jetzt Ihren
**Rasen-
mäher**
zum**Wintercheck****SONDERPREIS** noch bis
15. März!**Kfz-Technik-Loher e.K.**

Inh. Andrej Ungefug

Industriestraße 3

D-84359 Simbach a. Inn

Tel. 0049 (0) 8571 / 2343

Fax 0049 (0) 8571 / 21 09

loher@kfztechnik@web.de

kfzloher.go1a.de

ÖAMTC

Autowäsche schützt vor Schäden und Strafen

Auch in der kalten Jahreszeit sollte das Auto regelmäßig gewaschen werden – zum Werterhalt und aus rechtlichen Gründen. Denn Streusalz und festgesetzter Schmutz fördern Rost an Bremsen, Lack, Unterboden und Achsteilen.

„Kommt es zu Lackschäden oder Rost, bedeutet das einen deutlichen Wertverlust“, erklärt Kfz-Technikmeister Michael Osterkorn vom ÖAMTC Oberösterreich.

Teuer kann es außerdem werden, wenn Kennzeichen, Leuchten oder Scheiben durch Schmutz oder Schnee nicht mehr gut erkennbar sind: Laut Kraftfahrge-setz müssen Kennzeichentafeln



Michael Osterkorn

Foto: ÖAMTC

und sämtliche Beleuchtungseinrichtungen frei von Verschmutzung sein, ebenso sind freie Sicht durch alle Scheiben und Rückspiegel vorgeschrieben. Bei Verstößen drohen Strafen. Saubere Scheiben und Scheinwerfer erhöhen zudem die Sicht und Sichtbarkeit und damit die Sicherheit.

Worauf es im Winter besonders ankommt: Bei Minusgraden empfiehlt der ÖAMTC die Waschstraße, damit Wasserreste nicht in Türen oder an der Kofferraumklappe festfrieren. Nach der Wäsche sollten Türdichtungen mit Gummipflege behandelt werden. Grobe Verschmutzungen gehören vorab entfernt oder ein Programm mit Vorwäsche gewählt. Ratsam ist auch die Unterbodenwäsche, besonders in Regionen mit starkem Salzeinsatz idealerweise bei jeder zweiten Autowäsche. Nach der Reinigung kann die Bremsleistung kurzzeitig nachlassen, deshalb empfiehlt sich beim Anfahren ein kurzer Bremsdruck, um den Wasserfilm zu entfernen. ■

Frühjahrs Aktion

E-Bikes mit Bosch Motor und 625 Wh Akku

ab € 1.999.-

* nur so lange der Vorrat reicht

inkl. MwSt

fritzmobile

E-BIKES FAHRRÄDER SERVICE


www.fritzmobile.at

Fritzmobile GmbH 4952 Weng im Innkreis

Hauptstr. 61 Tel. 0043 7723 21115

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8-12 u. 13-18 Uhr Sa geschlossen

“unsere neue Marke” **HEPHA**

IMPRESSUM

REDAKTION BRAUNAU

Stadtplatz 14, 5280 Braunau
+43 7722 65505
sek-simbach-braunau@tips.at
Geöffnet: tips.at/kontakt oder
nach tel. Vereinbarung

Produktverantwortliche:

Marianne Madl

Redaktion:

Sabrina Antlinger

Marianne Madl

Kundenberatung:

Barbara Danter

Thomas Karl Schaffer

Verkaufs-Innendienst:

Elfriede Zweimüller

Auflage Rund um

Simbach & Braunau 23.540

Medieninhaber:

Tips Zeitungs GmbH & Co KG,
Promenade 23, 4010 Linz, +43
732 7895

Herausgeber:

Ing. Rudolf Andreas Cuturi,
MAS, MIM

Stellvertretung Herausgeber:

Lorenz Cuturi, M.A. HSG

Erscheinungsweise:

wöchentlich, Postamt 4010 Linz

Geschäftsführer:

Moritz Walcherberger,
Lorenz Cuturi, M.A. HSG

Chefredakteurin:

Alexandra Mittermayr, MBA

Verkaufsleitung:

Raimund Scholz

**Leitung Marketing und
Key Account Management:**
Maria Hoflehner, BSc

Leitung Producing/Grafik:
Robert Ebersmüller

Leitung Sekretariate:
Edith Grafeneder

Druck:
OÖN Druckzentrum
GmbH & Co KG

Eine Verwertung der urheberrechtlich geschützten Zeitung und aller in ihr enthaltenen Beiträge, Abbildungen und Einschaltungen, insbesondere durch Vervielfältigung oder Verbreitung, ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar, soweit sich aus dem Urheberrechtsgesetz nichts anderes ergibt. Insbesondere ist eine Einspeicherung oder Verarbeitung der auch in elektronischer Form vertriebenen Zeitung in Datenbanksystemen ohne Zustimmung des Verlages unzulässig.

Hinweis: Im Sinne einer verbesserten Lesbarkeit wird auf die geschlechter-spezifische Formulierung verzichtet. Selbstverständlich sind Frauen und Männer gleichermaßen angesprochen.

Inhalte können teilweise mit Unterstützung von Künstlicher Intelligenz (KI) erstellt und bearbeitet worden sein.

Die Offenlegung gemäß § 25 Mediengesetz ist unter www.tips.at/seiten/4-impressum ständig abrufbar.

Gesamte Auflage
der 15 Tips-Ausgaben:
497.378



Mitglied im
VRM, 7,5 Mio.
ges. Auflage

VRM:
VERBAND DER
REGIONALMEDIENTEN
ÖSTERREICH

DEM EHRENKODEX DES
ÖSTERREICHISCHEN PRESSERATES
VERPFLICHTET



KFZ-MECHATRONIKER/IN

- Sicherer Arbeitsplatz mit Zukunft
- Abwechslungsreiche Arbeit mit Verantwortung in einem starken Team
- Faire, pünktliche Bezahlung
- Weiterbildungsmöglichkeiten & moderne Werkstattausstattung

BEWERBUNGEN bitte persönlich oder schriftlich an:

z. Hd. Monika Schick

Mail: monika.schick@auto-schick.de | T: 0049 8571 / 91510

Ihr zuverlässiger Partner rund ums Auto.

A. u. J. Schick GmbH & Co. KG

Weier 4 · 84375 Kirchdorf am Inn

Tel. 08571/91510 · info@auto-schick.de

MARKTPLATZ

Aktuelles



Hr Ernst sucht von Privat!

Porzellan, Kristall, Pelze, Teppiche, Bilder, Dekoratives, Trachten, Zinn, Silberartikel, Uhren, Münzen, Schmuck, Näh-/Schreibmaschine uvm.

Seriöse Abwicklung in Bar! ☎ 0676 7562857

Dienstleistungen

Kartenlegen Termin nach Vereinbarung!
☎ +43664 99125060

Gesundheit

Med. Fußpflege

kommt ins Haus
Mobil +49 171 2183858

Partner-/Freundschaft

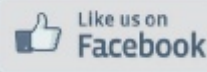
Sympathische W, 59, (1,68 m), schlank und gepflegt, sucht einen treuen, aufrichtigen Mann für eine ehrliche Beziehung. Mail bitte an myherzanherz@gmail.com

Christina 63 J. eine Frau mit viel Power. Ich vermisse Leidenschaft, Küssen, Kuscheln, gemeinsam Kochen, gemütlich Sport. Du, mit viel Herz, Hirn u. Humor, na dann. Agentur Jet Set,

☎ 0676 6238430 auch SA. u. SO.

Witwe 75 J. Krankenschwester in Pension. Ich sehne mich wieder nach Zärtlichkeit, Reden, Lachen, Kuscheln. Du ein ehrlicher Mann bis ca. aktive 85 J. Ich würde Dich verwöhnen, für uns kochen, bin nicht ortsgebunden u. mobil.

Agentur Jet Set,
☎ 0676 6238430 auch SA. u. SO.



www.facebook.com/tips.at

IMMOBILIEN

Miete

Ab sofort: D-84359 Simbach/Inn, Innenstadt, ruhige 4 Zimmer-Wohnung, 89 m² 1. Stock, Einbauküche, Abstellraum, Parkplatz, Nettomiete € 750,- NK € 200,-, Kaution € 1.500,-, ☎ +49 8571 6180



E-Werk)) Simbach

BAYERNWERKSTRASSE 13 | 84359 SIMBACH AM INN

Wir betreiben in Simbach am Inn die Strom- und Glasfasernetze und gestalten die Energiewende in unserer Stadt aktiv mit. Dazu verbinden wir die klassische Stromversorgung mit modernsten, eigenen Datennetzen und sorgen dafür, dass die Themen Eigenerzeugung von Strom, Elektromobilität und Stromspeicherung im Sinne der Energiewende und des Klimaschutzes in unserer Region fest verankert werden. Haben Sie Lust, an dieser Zukunftsaufgabe zum nächstmöglichen Zeitpunkt mitzuarbeiten?

Fachkraft für Netzdokumentation (m/w/d)

in Vollzeit (37h/Woche) gesucht

Aufgabenbereich

- > Digitale Erfassung und Dokumentation von Versorgungsnetzen für Strom und LWL im entsprechenden Geoinformationssystem
- > Erfassung und Pflege von Sachdaten im Geoinformationssystem
- > Vermessung von Versorgungstrassen und Betriebsmitteln per GPS-Technik
- > Fotodokumentation von Neu- und Bestandsanlagen
- > Erstellung und Pflege von Netzübersichtsplänen in entsprechenden CAD-Systemen
- > Erstellen von Spartenaukfunftsplänen

Qualifikation

- > Vermessungstechniker, technischer Zeichner, Bauzeichner
- > auch Quereinsteiger mit elektrotechnischer Ausbildung
- > elektrotechnisches Verständnis
- > Führerschein Klasse B

Unser Angebot

- > attraktives, leistungsgerechtes Gehalt
- > unbefristeter Arbeitsvertrag mit überdurchschnittlichen Sozialleistungen
- > modern ausgestatteter, zukunftssicherer Arbeitsplatz in einem systemrelevanten Unternehmen
- > wertschätzendes Betriebsklima, kollegiales Team und familiäres Miteinander

Sie suchen eine langfristige berufliche Heimat in einem modernen sowie erfolgreichen Unternehmen?

Dann senden Sie uns bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an bewerbung@hellmannsberger.de unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung sowie des frühestmöglichen Eintrittstermins.

Elektrizitätswerk Simbach GmbH
Bayernwerkstraße 13 | 84359 Simbach

☎ +49 8571 91120

www.e-werk-simbach.de





DEINE STÄRKEN, UNSERE MISSION – AUSBILDUNG MIT PERSÖNLICHER NOTE

Du interessierst Dich für die faszinierende Welt der Mikrotechnologie und möchtest Deine Karriere in einem zukunftsweisenden Berufsfeld starten? Der Reinraum soll zu Deinem Spezialgebiet werden? Dann bist Du bei uns genau richtig!



**Wir bieten Dir eine
praxisnahe Ausbildung als**

MIKROTECHNOLOGE (m/w/d)

**Mach den nächsten Schritt und
werde Teil der Hightech-Zukunft!**

**Bewirb Dich noch heute und starte Deine Karriere
in der innovativen Halbleiterbranche!**



**Bezuschusstes
Betriebs-
restaurant**



**Attraktive
Ausbildungs-
vergütung**



**Unbefristete
Übernahme bei
persönlicher Eignung**



**Zuschuss zu Fahrt-
und Verpflegungs-
kosten**



**Flexible Arbeitszeit
und 6 Wochen
Urlaub**



Teamevents

Siltronic AG
Werk Burghausen

Infos und Bewerbung unter:
www.siltronic.com/karriere



PROGRAMM

Naturerlebnisse im März rund um das Naturium

ERING. Das Naturium am Inn lädt im März zu mehreren Veranstaltungen rund um Natur, Umwelt und Achtsamkeit ein.

Den Auftakt machen am 1. und 15. März, jeweils um 10 Uhr, Vogelbeobachtungen zum Frühjahrszug im Europareservat Unterer Inn. Unter der Leitung von Beate Brunner geht es zum Eringer Innstausee, wo zahlreiche Zugvögel rasten. Die Führung dauert etwa zwei Stunden, die Teilnahme kostet drei Euro (Kinder frei).

Am 7. März steht „Ramadama“ am Unteren Inn auf dem Programm. Im Rahmen des EU-geförderten Interreg-Projekts INNSieme connect wird gemein-



Unter dem Motto „Ramadama“ wird die Umwelt gesäubert.

Foto: Sandra Zebisch

sam Müll gesammelt, um das Flussufer von Abfällen zu befreien.

Ein Vortrag am 13. März beleuchtet unter dem Titel „Mut zur (Wald-)Lücke“ die Zukunft der Wälder im Spannungsfeld von Nutzung und Naturschutz. Referent ist Ralf Braun-Reichert vom Haus am Strom.

Den Abschluss bildet am 21. März eine meditative Frühlingswanderung durch die Innauen. Naturium-Guide Angelika Habersberger lädt zu einer dreistündigen Auszeit mit Achtsamkeitsimpulsen ein. ■

Anmeldung erforderlich:
www.naturium-am-inn.eu

KUNST

Ausstellung in Herzogsburg

BRAUNAU. Unter dem Motto „Bilder.Welten“ zeigt Künstlerin Helga Hofer noch bis 21. März bei freiem Eintritt ihre Sonderausstellung im Bezirksmuseum Herzogsburg.

Sie präsentiert Arbeiten aus Malerei, Zeichnung und Textilkunst, die mit stiller Intensität zum Verweilen einladen. Hofers poetische Bildgeschichten stellen das Alltägliche in den Mittelpunkt und geben scheinbar unspektakulären Momenten Tiefe und Bedeutung. Gerade in einer Zeit, in der Aufmerksamkeit oft dem Spektakulären gilt, wirkt der Blick auf das Banale wie ein Gegenentwurf. ■

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Samstag, 13.30 bis 17 Uhr (ausgenommen Feiertage)

WITZ

Eva Karl Faltermeier zeigt „Ding Dong“

SIMBACH. Mit scharfem Witz und treffsicheren Beobachtungen begeistert Eva Karl Faltermeier ihr Publikum weit über Bayern hinaus. Am Donnerstag, 16. April, steht sie mit ihrem dritten Bühnenprogramm „Ding Dong“ im Lokschuppen Simbach auf der Bühne. Einlass ist um 18.30 Uhr, Beginn um 19.30 Uhr.



Eva Karl Faltermeier Foto: Oskar Konzerte

In „Ding Dong“ teilt die gelernte Journalistin und alleinerziehende Mutter zweier Kinder gesellschaftspolitische Alltagsbeobachtungen und macht aus den Streichen, die ihr das Leben spielt, große Geschichten: Zwischen unerfüllbaren Normen, kultureller Verwurzelung und den Herausforderungen des täg-

lichen Lebens setzt sie auf Humor als Ausweg – „Lachen als Bewältigungsstrategie“ über Zeit, Zerrüttungen und Ziele. ■

Tickets (freie Platzwahl):

online www.oskar-konzerte.de, Schlattl in Simbach, Buchhandlung Böhm in Eggenfelden und Pfarrkirchen oder Abendkasse

KABARETT

„A scheena Schmarrn“ im Lokschuppen

SIMBACH. Mit ihrem neuen Kabarettprogramm „A scheena Schmarrn!“ gastiert Sara Brandhuber am Freitag, 20. März, im Lokschuppen Simbach. Einlass ist um 18.30 Uhr, Beginn um 19.30 Uhr.



Sara Brandhuber Foto: Oskar Konzerte

Die Kabarettistin, die sich mit ihren ersten Erfolgsprogrammen längst in die Herzen vieler Bayern gespielt hat und dafür auch mit dem bayerischen Dialektpreis ausgezeichnet wurde, widmet sich diesmal neuen Kuriositäten des Alltags.

Neben ihrer Gitarre bringt Brandhuber auch ein 20 Kilo schweres E-Piano mit auf die Bühne: Klavierspielen hat sie sich dafür kurzerhand selbst beigebracht – weil sie eben macht,

worauf sie Lust hat, auch wenn andere sagen: „Des is a Schmarrn!“ Genau daraus entsteht ihr „scheena Schmarrn“: Begegnungen und Beobachtungen, in denen sich viele wiederfinden. ■

Tickets (freie Platzwahl):

online auf www.oskar-konzerte.de, Schlattl in Simbach, Buchhandlung Böhm in Eggenfelden und Pfarrkirchen oder Abendkasse

TERMINANZEIGEN

DO, 26. Februar

Braunau: Austunde für Kinder ab 6 J., auch für Nicht-AV-Mitglieder; TP: AV-Heim Wasserturm, 16.30, Anm.: Doreen Rülling, ☎ 0699 81571588, VA: ÖAV

Neukirchen/Schwand: Achtsame Winterwanderung Berchtesgaden; Info: Petra Kobler, ☎ 0664 1407347, VA: ÖAV

Simbach/Inn: 4. Simbacher Kirchengespräch, Pfarrheim, Anton-Gober-Str. 9, um 19.00

Simbach/Inn: Live-Musik am Bahnhof "MEC 3", ab 19.30 Uhr, Bahnhofplatz 4; Eintritt frei, Spenden erwünscht! la-musica-online.de

FR, 27. Februar

Julbach/Inn: Jahreshauptversammlung der FFW Buch, Schützenhaus, 19.00

Julbach: Jahreshauptversammlung des WMSC, Kirchenwirt, 19.00. VA: Wander-/Motorsportclub

Markt: Kabarett "Wahlparty", Sportheim, 20.00. VA: Marktler Theaterbrett1 e.V.

Simbach/Inn: Eröffnung - Sonderausstellung "75 Jahre Stadt Simbach am Inn", Heimatmuseum, 19.00

Simbach/Inn: Petzenhauser & Wählt - im Paradies, Lokschnuppen, Einlass: 18.30, Beginn: 19.30

Wittibreit: Jahreshauptversammlung Feuerwehr Ulbering, Schützenhaus, Schulstr. 2a, 19-23.00

DEFTIG. KOMISCH. HINTERFOTZIG.



Die Volkssängerrevue aus dem BR Fernsehen

**Brett
Spitzen
LIVE**

Tickets: **eventim** **TICKETS** 01806-570 000

19.3. SIMBACH / INN Lokschnuppen

SA, 28. Februar

Braunau: Schitour Sonnenaufgangstour Taghaubenscharte; Anm.: Klaus Feichtenschlager, ☎ 0664 6183003, VA: ÖAV

Markt: Kabarett "Wahlparty", Sportheim, 20.00. VA: Marktler Theaterbrett1 e.V.

Markt: Starkbierfest, Bürgersaal, 19.30. VA: CSU Markt

Simbach/Inn: Ü30 Party im Lokschnuppen, 21.00

SO, 1. März

Braunau: Schitour Gamskarkogel; Anm.: Hermann Hölzlwimmer, ☎ 0676 4873377, VA: ÖAV

Markt: Kabarett "Wahlparty", Sportheim, 18.00. VA: Marktler Theaterbrett1 e.V.

Neukirchen/Schwand: Schneeschuhwanderung; Info: Hermann Schreiner, ☎ 0680 2178509, VA: ÖAV

Simbach/Inn: Krimidinner - die Nacht des Schreckens im Lokschnuppen, Einlass 17.00, Beginn 18.00

MO, 2. März

Julbach: Stammtisch der FFW Buch, Feuerwehrhaus Buch, 19.30

MI, 4. März

Braunau: 1. Grenzüberschreitender Stammtisch für Naturheilkunde; Brauhaus Haselbach (eh. Bogner), ab 19.00

Braunau: Wie geht's mir mit meiner Erkrankung? Gesprächsgruppe, besonders für frisch Betroffene; Krankenhaus, 17.30, VA: SHG nach Krebs

Burgkirchen: Vollmondwanderung; TP: Billa-Parkplatz, 19.00, VA: Seniorenbund

Simbach/Inn: Treffen der AWO "Jahreshauptversammlung", GH Göttler, 14.00

DO, 5. März

Braunau: Austunde für Kinder ab 6 J., auch für Nicht-AV-Mitglieder; TP: AV-Heim Wasserturm, 16.30, Anm.: Doreen Rülling, ☎ 0699 81571588, VA: ÖAV

Kirchdorf/Inn: Ausflug Wenatex mit Winter-Special beim "Singenden Wirt" in Aining, Pfarrheim St. Konrad, 7.30 - 15.30. VA: Seniorenbund

Malching: Jahreshauptversammlung Seniorenclub, GH Hofwirt, 13.00

Simbach/Inn: Live-Musik am Bahnhof "Jasmin Bayer & Davide Roberts", ab 19.30 Uhr, Bahnhofplatz 4; Eintritt frei, Spenden erwünscht! la-musica-online.de

FR, 6. März

Julbach/Inn: Stammtisch Julbacher Pferdefreunde e.V., 19.00

Julbach/Inn: Theatergruppe der Burgfreunde spielt: "Die Kartoffelkönigin", Ort: Der neue Kirchenwirt, 20.00

Markt: Kabarett "Wahlparty", Sportheim, 20.00. VA: Marktler Theaterbrett1 e.V.

Simbach/Inn: Mamma Mia - Die Abba Tribute Dinner Party im Lokschnuppen, Einlass 18.30, Beginn 19.00

Stammham: Weltgebetstag der Frauen, Pfarrkirche, 16.15

SA, 7. März

Braunau: Schitour im Rauristal, Kolmkarspitze; Anm.: Norbert Ortner, ☎ 0676 7100971, VA: ÖAV

Burgkirchen: Auftaktschießen; Asphaltbahnen, 14.00, VA: Stockschnützen

Julbach/Inn: Altwarensammlung der FFW Buch beim alten Feuerwehrhaus, 13.00

Malching: Jahreshauptversammlung Rauchclub, GH Schütz/Halmstein, ab 19.00

Markt: Kabarett "Wahlparty", Sportheim, 20.00. VA: Marktler Theaterbrett1 e.V.

Mauerkirchen: Schitour Wieserhördl; Info: Karl Thöni, ☎ 0664 1732408, VA: ÖAV

Simbach/Inn: Christine Eixenberger - volle Kontrolle im Bierhaus, Einlass: 18.00, Beginn: 19.30

Stammham: Jahreshauptversammlung mit Neuwahl, Frauenverein Mitandana, Dorfwirt, 14.00

SO, 8. März

Stammham: Fastenessen und Vorstellung der Erstkommunionkinder, Pfarrkirche und Haus der Pfarrgemeinde, 10 - 12.00

DI, 10. März

Malching: Jahreshauptversammlung Gartenbauverein, GH Hofwirt, 19.30

Simbach/Inn: grenzüberschreitender Frauenstammtisch im Bierhaus, ab 19.00 - jede Frau ist willkommen!

Simbach/Inn: Seniorennachmittag "Sonderausstellung 75 Jahre Stadt Simbach am Inn", Heimatmuseum, 14.30

MI, 11. März

Braunau: Wanderung auf den Kolomansberg; Anm.: Lucia Wanka, ☎ 0650 4963001, VA: ÖAV

DO, 12. März

Braunau: Austunde für Kinder ab 6 J., auch für Nicht-AV-Mitglieder; TP: AV-Heim Wasserturm, 16.30, Anm.: Doreen Rülling, ☎ 0699 81571588, VA: ÖAV

Julbach/Inn: Seniorennachmittag, Pfarrheim, 14.00. Vorführung Film "Wie es damals war". VA: Seniorentreff

Kirchdorf/Inn: Besinnliche Gedanken zur Fastenzeit mit Pfarrer Max Pinzl, Pfarrheim St. Konrad, 14 - 16.00. VA: Seniorenbund

Simbach/Inn: Claus von Wagner im Lokschnuppen, Einlass 19.00, Beginn 20.00

Simbach/Inn: Live-Musik am Bahnhof "Matsching Ties", ab 19.30 Uhr, Bahnhofplatz 4; Eintritt frei, Spenden erwünscht! la-musica-online.de

Stammham: Jahreshauptversammlung, Verein für Gartenbau und Landespflege Markt/ Stammham e.V., im GH Hummel, Hauptstr. 37, um 19.00

FR, 13. März

Julbach/Inn: Theatergruppe der Burgfreunde spielt: "Die Kartoffelkönigin", Ort: Der neue Kirchenwirt, 20.00

Kirchdorf/Inn: Jahreshauptversammlung VdK Ortsverband Kirchdorf-Julbach, Intalhof, 18.00

Simbach/Inn: Stefans Karaoke Show im Irish House Dublin

SA, 14. März

Julbach/Inn: Theatergruppe der Burgfreunde spielt: "Die Kartoffelkönigin", Ort: Der neue Kirchenwirt, 20.00

Malching: Kaffekränzchen der Jagdgenossen, GH Schütz/Halmstein, 13.00

Stammham: Schafkopfturnier, Dorfwirt, 14.00. VA: CSU Ortsverband

SO, 15. März

Julbach/Inn: Theatergruppe der Burgfreunde spielt: "Die Kartoffelkönigin", Ort: Der neue Kirchenwirt, 17.00

Kirchdorf/Inn: Fastenessen, Pfarrheim, 11 - 15.00. VA: Frauengemeinschaft Mariä Himmelfahrt

Malching: Jahreshauptversammlung Sozialbund VdK, GH Schütz/Halmstein, ab 14.00

Stammham: Kinderkleiderflohmarkt TSV/Heuwieser, Mehrzweckhalle, 9 - 12.00

DI, 17. März

Malching: Kirchgang, anschl. Jahreshauptversammlung, GH Schütz/Halmstein, 18.30. VA: Frauenverein

MI, 18. März

Kirchdorf/Inn: Vortrag über die Therapie mit Blutegeln & weiteren alternativen Heilmitteln, Pfarrsaal, 19.30. VA: Pfarr-/Gemeindebücherei

Markt: Jahreshauptversammlung Heimatbund Markt e.V., GH Hummel, 19.30

Angesagte Events und Szene-Highlights in Ihrer Region!

DO, 19. März

Braunau: Austunde für Kinder ab 6 J., auch für Nicht-AV-Mitglieder; TP: AV-Heim Wasserturm, 16.30, Anm.: Doreen Rülling, ☎ 0699 81571588, VA: ÖAV

Julbach/Inn: Jahreshauptversammlung Jagdgenossenschaft, Kirchenwirt, 19.30

Simbach/Inn: BR Brett-Spitzen Live im Lokschnuppen, Einlass 19.00, Beginn 20.00

Simbach/Inn: Live-Musik am Bahnhof "Schräger Bayern Groove", ab 19.30 Uhr, Bahnhofplatz 4; Eintritt frei, Spenden erwünscht! la-musica-online.de

Stammham: Was im Leben wirklich zählt - Erfahrungen aus der Palliativseelsorge, Haus der Pfarrgemeinde, um 19.00. VA: Frauenverein Mitandana

Ulbering: Imker-Stammtisch, GH Geisberger, 19.30 - 21.30

FR, 20. März

Julbach/Inn: Theatergruppe der Burgfreunde spielt: "Die Kartoffelkönigin", Ort: Der neue Kirchenwirt, 20.00

Simbach/Inn: Sara Brandhuber "A scheena Schmarrn" im Lokschnuppen, Einlass 18.30, Beginn 19.30

Wittibreit: Jahreshauptversammlung Jagdgenossenschaft, GH Irber, 19.30 - 23.00

Sie haben eine Ankündigung?

Gerne kündigen wir Ihre Veranstaltung **KOSTENLOS** im Veranstaltungskalender an.
(gilt nicht für kommerzielle Kurse, Seminare, ...)

Bitte um Zusendung an **sek-simbach-braunau@tips.at**



TERMINANZEIGEN

SA, 21. März

Julbach/Inn: Theatergruppe der Burgfreunde spielt: "Die Kartoffelkönigin", Ort: Der neue Kirchenwirt, 20.00

Kirchdorf/Inn: Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen, Schützenheim Machendorf, 19.00. VA: EWS Machendorf e.V.

Malching: Schafkopfturnier, GH Hofwirt, ab 18.30. VA: Rauchclub

Mauerkirchen: Schitour Schneibstein; Info: Gottfried Gregor, ☎ 0664 73801236, VA: ÖAV

Simbach/Inn: Starkbierparty - Troglauer im Lokschnuppen, Einlass 19.00

Stubenberg: Theater, GH Oswaldbauer in Fürstberg, 19.30. VA: Heimat- und Trachtenverein "Altbachtaler" Wittibreut

SO, 22. März

Julbach/Inn: Theatergruppe der Burgfreunde spielt: "Die Kartoffelkönigin", Ort: Der neue Kirchenwirt, 17.00

Neukirchen/Schwand: Frühjahrswanderung; Info: Hermann Schreiner, ☎ 0680 2178509, VA: ÖAV

Simbach/Inn: Sepp Maier mit Tobias Bücklein - Live im Lokschnuppen, Einlass 18.45, Beginn 19.30

Stubenberg: Theater, GH Oswaldbauer in Fürstberg, 13.30 und 19.30. VA: Heimat- und Trachtenverein "Altbachtaler" Wittibreut

DO, 26. März

Braunau: Austunde für Kinder ab 6 J., auch für Nicht-AV-Mitglieder; TP: AV-Heim Wasserturm, 16.30, Anm.: Doreen Rülling, ☎ 0699 81571588, VA: ÖAV

Kirchdorf/Inn: Spiel- und Unterhaltungsnachmittag, Pfarrheim St. Konrad, 14 - 16.00. VA: Seniorencлуб

Simbach/Inn: Live-Musik am Bahnhof "Father and Son", ab 19.30 Uhr, Bahnhofplatz 4; Eintritt frei, Spenden erwünscht! la-musica-online.de

Stubenberg: Theater, GH Oswaldbauer in Fürstberg, 19.30. VA: Heimat- und Trachtenverein "Altbachtaler" Wittibreut

FR, 27. März

Stubenberg: Theater, GH Oswaldbauer in Fürstberg, 19.30. VA: Heimat- und Trachtenverein "Altbachtaler" Wittibreut

Zahnärzte

Braunau: 07.-08. März, 9 - 11.00;
Dr. Caroline Kurz, ☎ 07722 62821

Apothekendienst

Tagesaktuelle Termine unter:
www.blak.de/notdienst.html

Bürgerservice

Braunau: Landschaftssäuberungsaktion, 1 - 31. März; Anm.: Katrin Steinhögl, ☎ 07722 808 373

Braunau: Zeckenschutzimpfung 2026,
24.03., 07.04., 14.04., 12.05.; 19.05.; 09.06.; BH, EG, Zimmer 6/7, jew. 13 - 16.00, Anm.: www.bh-braunau.gv.at

Ering Wertstoffhof und Kompostplatz:
Flurstr. 4, 94140 Ering
Montag: 15 - 17.00
Freitag: 14 - 17.00
Samstag: 9 - 12.00

Defibrillatoren-Standorte

jeweils zu den Öffnungszeiten:

Simbach: Rathaus+Sparkasse Rottal-Inn

Erlach: FFW, Passauer Str. 103

Ering: Geschäftsstelle der VR-Bank

Rottal-Inn: Simbacher Straße 20 sowie Sparkasse Rottal-Inn, Passauer Str. 9

Münchham: Feuerwehrhaus

Julbach: Feuerwehrhaus, Hauptstraße 59

Kirchdorf: rund um die Uhr: Ambulante Wohngemeinschaft für Intensivpflege, Stadtlecker Weg 4, Kirchdorf

Kirchdorf: Eingang Feuerwehrhaus

Buch - Schützen- und Bürgerhaus

Wittibreut: Raum beim Geldautomaten, Hauptstr. 1

Ulbering: Am Feuerwehrhaus, Schulstraße 1

Julbach Kompostplatz/Grüngutannahmestelle:

Holzen, 84387 Julbach

Samstag, 9 - 12.00

Dezember bis Februar geschlossen!

Julbach Wertstoff-Insel:

Moosstr. 26, 84387 Julbach

Samstag, 9-12.00

Kirchdorf, Stölln Wertstoffhof:

Bauhofstr. 4, 84375 Kirchdorf

Dienstag: 16 - 18.00

Freitag: 14 - 17.00

Samstag: 9 - 12.00

24.12. und 31.12. geschlossen!

Marktl-Wertstoffhof:

Stammhamer Straße, 84533 Marktl

Samstag: 10 - 12.00

22. Dezember bis 28. Februar geschlossen!

Simbach/Inn: Die Wassersprechstunde - Wir testen ihr Wasser kostenlos, dienstags, nur nach Voranmeldung ☎ 0049 163 1783388

Simbach/Inn: Hilfsdienst für pflegende Familienangehörige der Caritas: erreichbar Mo-Fr, 8-12 Uhr ☎ 08571 922824 oder 08571 1467.

Simbach/Inn: Selbsthilfegruppe und Beratung für pflegende Angehörige, Kath. Pfarrheim, 8.30 - 13.00, jeden letzten Dienstag im Monat, kostenlos. VA: VHS

Simbach/Inn-Waltersdorf - Kompostplatz/Grüngutannahmestelle:

Waltersdorf 28, 84359 Simbach/Inn

Dienstag: 14 - 17 Uhr

Freitag: 10 - 12 Uhr und 13 - 17 Uhr

Samstag: 9 - 12 Uhr

Dezember und Jänner geschlossen

Simbach: Hilfsdienst für pflegende Familienangehörige der Caritas
Montag-Freitag von 8-12.00 ☎ 08571-922824 oder 08571-1467

Simbach: Selbsthilfegruppe Depression
Evangel. Gnadenkirche, Albert-Seidl-Str. 6, Simbach, von 18-20 Uhr, Mittwoch (14-tägig, immer in der ungeraden Kalenderwoche). Info ☎ 08571-6878 oder 9264823.

Simbach-Wertstoffhof:

Weites Feld 7 (Gewerbegebiet Waltersdorf)

Montag: 9 - 12.00

Dienstag: 13.30 - 17.30

Mittwoch: 13.30 - 17.30

Donnerstag: 13.30 - 17.30

Freitag: 9 - 12.00 und 13.30 - 17.30

Samstag: 9 - 12.00

Stammham-Wertstoffhof:

Innstraße 1b, 84533 Stammham

Samstag: 10 - 12.00

Altglascontainer auch mittwochs 10 - 19.00 zugänglich

Tann Wertstoffhof:

Parkkirchenstr. 41, 84367 Tann

Montag: 13.30 - 18.00

Freitag: 13.30 - 17.30

Samstag: 9 - 12.00

24.12. und 31.12. geschlossen!

Tann/Eiberg Kompostplatz/Grüngutannahmestelle:

Dorfstr. 18, 84367 Tann

Freitag: 13 - 17.00

Samstag: 9 - 12.00

Dezember bis Februar geschlossen!

Waltersdorf 28 - Kompostieranlage:

Dienstag: 14 - 17.00

Freitag: 10 - 12.00 und 13 - 17.00

Samstag: 9 - 12.00

Wittibreut-Ulbering - Wertstoffhof und Kompostplatz, Holzmühle 1a, 84384 Wittibreut:

Mittwoch: 14 - 17.00

Samstag: 9 - 12.00

So im Blick. So Tips.

Alle Termine auf einen Blick in Ihrer
Tips und auf www.tips.at/events

Tierärzte

Tierarzt-Wochenend-Notfalldienst

Kleintierpraxis Erlach

☎ 0160-93040162 oder 08571-6723

Samstag 8-12 Uhr und 17-19 Uhr

Sonn- und Feiertag 8-10 Uhr und 17-19 Uhr

Ausstellungen

Braunau, Bezirksmuseum Herzogsburg, "BILDER.WELTEN", Helga Hofer, Öffnungszeiten: Di. - Sa. von 13.30 - 17.00, Eintritt frei, Dauer: bis 21. März

Simbach/Inn: Heimatmuseum, Öffnungszeiten: jeden Dienstag und Sonntag von 15 bis 18 Uhr.

Büchereien

Bücherei Julbach:

Pfarr- und Gemeindebücherei, Schulstr. 2

Montag: 17-19 Uhr

Donnerstag: 8.30-10 Uhr und 16-18 Uhr

Bücherei Kirchdorf/Inn:

Pfarr- und Gemeindebücherei,

Hauptstr. 1, 84375 Kirchdorf/Inn

Mittwoch: 17.00-19.30 Uhr

Sonntag: 9.30-11.30 Uhr

Stadtbücherei Simbach/Inn,

Kirchenplatz 1:

Dienstag: 12-17 Uhr

Mittwoch: 14-17 Uhr

Donnerstag: 12-17 Uhr

Freitag: 10-15 Uhr

jeden 1. Sa./Monat: 9-11 Uhr

Die nächste Ausgabe erscheint in

KW 13

Anzeigenschluss:
13. März, 12 Uhr

Nähere Infos: **Marianne Madl**
+43 676 5022500, m.madl@tips.at



Events im LOKschuppen

27. Feb **Petzenhauser & Wählt**
Oskar Konzerte

28. Feb **Ü30 - Die LOKparty**
Feiern wie früher!

01. März **Krimi Dinner**
World of Dinner

06. März **The Mamma Mia Dinner Party**
Good Concert

12. März **Claus von Wagner**
Oskar Konzerte

19. März **BR Brettli-Spitzen LIVE**
SP Events

20. März **Sara Brandhuber**
Oskar Konzerte

21. März **Starkbierparty 2026**
LOKschuppen

22. März **Sepp Maier**
Roman Hofbauer

28. März **Ü30 - Die LOKparty**
Feiern wie früher!

Live-Übertragung aller
FCB Fußballspiele im
LOKschuppen | Kesselhaus

Tickets zu den Veranstaltungen
finden sie unter:
der-lokschnuppen.de



Ü30 LOKparty
28. Feb 25. April
28. März 16. Mai
20. Juni
FEIERN WIE
FRÜHER,
NUR BESSER!

Unser Restaurant ist
täglich ab 8.30 für Sie da!
KEIN Ruhetag



RADshop
OBERSBERGER

HAUSMESSE

13.-14. MÄRZ 2026

Die neuesten Modelle live erleben!

KTM • Bianchi • Bulls

Neu bei uns: FOCUS

**Starke Messeangebote –
nur an diesen Tagen!**

Testen. Vergleichen. Zuschlagen.

Erlebe Innovation, Performance und Design hautnah!

Hol dir dein neues Bike – **bereit für die Saison 2026**

5280 Braunau am Inn • Laabstraße 50 • Tel. 07722/68121
Öffnungszeiten: Montag-Freitag 8-12 und 13.30-18, Samstag 8.30-12